



CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE

PRIMLJENO:	8. IV	20 15	GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	30-1/15-1		
VEZA:			
EPA:	785 XXV		
SKRAĆENICA:		PRILOG:	

Crna Gora
VLADA CRNE GORE
Broj: 08-503
Podgorica, 31. mart 2015. godine

PREDSJEDNIKU SKUPŠTINE CRNE GORE

PODGORICA

Vlada Crne Gore, na sjednici od 18. marta 2015. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU ODLUKE O PRISTUPANJU CRNE GORE SPORAZUMU O VLADINIM NABAVKAMA PRI SVJETSKOJ TRGOVINSKOJ ORGANIZACIJI**, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Vlada predlaže Skupštini da, u skladu s članom 151 Poslovnika Skupštine Crne Gore ("Službeni list RCG", br. 51/06 i 66/06 i "Službeni list CG", br. 88/09, 39/11 i 25/12), ovaj zakon donese po skraćenom postupku iz razloga koji su sadržani u obrazloženju Predloga zakona.

Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su dr **RADOJE ŽUGIĆ**, ministar finansija i **MERSAD MUJEVIĆ**, direktor Uprave za javne nabavke.

PREDSJEDNIK
Milo Đukanović, s.r.

Crna Gora
VLADA CRNE GORE
Broj:08-503
Podgorica, 26. mart 2015. godine

Crna Gora
MINISTARSTVO FINANSIJA
PODGORICA

Primijeno: 31.03.2015			
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
011	38511		

MINISTARSTVO FINANSIJA
Gospodin dr Radoje Žugić, ministar

PODGORICA

Vlada Crne Gore, na sjednici od 18. marta 2015. godine, razmotrila je Informaciju o realizovanim aktivnostima u procesu pristupanja Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji i Predlog zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji, koju je dostavilo Ministarstvo finansija.

S tim u vezi, Vlada je donijela sljedeće

ZAKLJUČKE

1. Vlada je usvojila Informaciju o realizovanim aktivnostima u procesu pristupanja Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji.
2. Vlada je utvrdila Predlog zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji.
3. Vlada je zaključila da Predlog ovog zakona dostavi Skupštini Crne Gore radi donošenja po skraćenom postupku iz razloga sadržanih u Obrazloženju Predloga zakona.
4. Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine Crne Gore i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su dr Radoje Žugić, ministar finansija i Mersad Mujević, direktor Uprave za javne nabavke.
5. Zadužuje se Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija da instrument o ratifikaciji Sporazuma o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji dostavi generalnom direktoru Svjetske trgovinske organizacije.

GENERALNI SEKRETAR
Zarko Šturanović
Zarko Šturanović



PRILOG 1

**ZAKON O POTVRĐIVANJU ODLUKE O PRISTUPANJU CRNE GORE SPORAZUMU O
VLADINIM NABAVKAMA PRI SVJETSKOJ TRGOVINSKOJ ORGANIZACIJI**

Član 1

Potvrđuje se Odluka o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji, kojom se uređuju uslovi pristupanja Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama, usvojenom u Ženevi 29. oktobra 2014. godine, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2

Tekst Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji u originalu na engleskom i u prevodu na crnogorski jezik, glasi:

**ACCESSION OF MONTENEGRO TO THE
AGREEMENT ON GOVERNMENT PROCUREMENT**

Decision of the Committee of 29 October 2014

The Committee on Government Procurement,

Having regard to Article XXIV:2 of the Agreement on Government Procurement done at Marrakesh on 15 April 1994 (the "1994 Agreement"), and Article XXII:2 of the 1994 Agreement on Government Procurement as amended by the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement, done at Geneva on 30 March 2012 (the "amended Agreement")¹;

Having regard to the decision of the Committee on Government Procurement on adoption of the text of the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement, taken on 30 March 2012 (Appendix 1 to GPA/113 of 2 April 2012), and in particular its paragraphs 3 and 4;

Having regard to the entry into force of the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement on 6 April 2014 in accordance with paragraph 3 of the said Protocol, and to the subsequent acceptance of the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement by two additional Parties;

Noting also that three other Parties to the Agreement on Government Procurement have still to accept the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement; and

Considering Montenegro's application for accession to the Agreement on Government Procurement, contained in document GPA/120 of 4 October 2013, and the consultations held with the Parties to the Agreement on Government Procurement and additional documentation submitted in pursuance thereof;

Decides as follows:

1. In accordance with the provisions of Article XXIV:2 of the 1994 Agreement and Article XXII:2 of the amended Agreement, Montenegro may accede to the Agreement on Government Procurement on the terms of this decision including its attachments.
2. The Agreement on Government Procurement shall enter into force for Montenegro on the thirtieth day following the date of its accession, i.e. the date on which the instrument of accession reproducing the terms of this decision, including its Attachment A, has been received by the Director-General.
3. Pursuant to paragraph 4 of the decision of the Committee on Government Procurement on adoption of the text of the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement, taken on 30 March 2012 (Appendix 1 to GPA/113 of 2 April 2012), Montenegro shall be bound by said Protocol from the date of entry into force of the Agreement on Government Procurement for it.
4. From the date of entry into force of the Agreement on Government Procurement for it, Montenegro shall provide access to the procurement that it covers under Appendix I as set out in Attachment A to this decision to all Parties to the Agreement on Government Procurement.
5. From the date of entry into force of the Agreement on Government Procurement for Montenegro, the European Union's Appendix I Annexes will apply subject to the terms set out in Attachment B to this Decision.

¹ The 1994 Agreement and the amended Agreement are hereafter referred to together as the "Agreement on Government Procurement".

6. Until the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement has entered into force for all Parties to the 1994 Agreement, as between Montenegro and a Party only to the 1994 Agreement, the latter Party's Appendix I to the 1994 Agreement shall apply.

7. This Decision shall expire six months after the date of its adoption by the Committee on Government Procurement unless it is extended by that Committee by mutual consent between the Committee and Montenegro.

8. From the date of entry into force of the Agreement on Government Procurement for Montenegro, the terms attached to its instrument of accession shall become an integral part of the Agreement on Government Procurement as the Appendices with regard to Montenegro.

ATTACHMENT A

TERMS OF ACCESSION OF MONTENEGRO TO THE
REVISED AGREEMENT ON GOVERNMENT PROCUREMENT

APPENDIX I

MONTENEGRO

(Authentic in the English Language)

ANNEX 1

CENTRAL GOVERNMENT ENTITIES

Thresholds:

Goods	SDR 130,000
Services	SDR 130,000
Construction Services	SDR 5,000,000

List of Entities:

1. Ministry of Justice;
2. Ministry of the Interior;
3. Ministry of Defense;
4. Ministry of Finance;
5. Ministry of Foreign Affairs and European Integration;
6. Ministry of Education;
7. Ministry of Culture;
8. Ministry of Economy;
9. Ministry of Transport and Maritime Affairs;
10. Ministry of Agriculture and Rural Development;
11. Ministry of Sustainable Development and Tourism;
12. Ministry of Health;
13. Ministry for Human and Minority Rights;
14. Ministry for Information Society and Telecommunications;
15. Ministry of Labour and Social Welfare;
16. Ministry of Science;
17. Directorate for Anti-Corruption Initiative;
18. Institute for Execution of Criminal Sanctions;
19. Police Directorate;
20. Department of Public Revenues;
21. Customs Administration;
22. Games of Chance Administration;
23. Property Administration;
24. Real Estate Administration;
25. Directorate for Protection of Cultural Property;
26. Directorate for Development of Small and Medium Sized Enterprise;
27. Port Administration;
28. Maritime Safety Department;
29. Transport Directorate;

* In English only.

30. Railway Directorate;
31. Phytosanitary Administration;
32. Veterinary Directorate;
33. Forest Administration;
34. Water Directorate;
35. Tobacco Agency;
36. Directorate of Public Works;
37. Bureau for Care of Refugees;
38. Human Resources Administration;
39. Administration for Prevention of Money Laundering and Financing of Terrorism;
40. Public Procurement Administration;
41. Administration for Competition Protection;
42. Inspection Directorate;
43. Directorate for Youth and Sports;
44. Secretariat for Legislation;
45. Secretariat for Development Projects;
46. Statistical Office - MONSTAT;
47. Hydrological and Meteorological Service;
48. Bureau for Education Services;
49. Intellectual Property Office;
50. Bureau of Metrology;
51. State Archive;
52. Direction for Protection of Confidential Data;
53. Environmental Protection Agency;
54. Parliament of Montenegro;
55. President of Montenegro;
56. Constitutional Court of Montenegro;
57. State Audit Institution;
58. University of Montenegro;
59. Secretariat General of the Government of Montenegro;
60. Central Bank of Montenegro;
61. Protector of Human Rights and Freedoms (Ombudsman);
62. Commission for the Control of Public Procurement Procedures;
63. Supreme Court of Montenegro;
64. Public Prosecutor's Office;
65. Council for Privatization and Capital Projects;
66. Administrative Court;
67. Supreme Public Prosecutor's Office;
68. Agency for Electronic Communications and Postal Services;
69. Agency for Electronic Media;
70. Agency for Medicines and Medical Devices;
71. Agency for Amicable Settlement of Labour Disputes;
72. National Security Agency;
73. Insurance Supervision Agency;
74. Montenegrin Investment Promotion Agency (MIPA);
75. Accreditation Body;
76. Appellate Court;
77. Montenegrin Academy of Sciences and Arts;
78. Pension and Disability Insurance Fund/PIO;
79. Health Insurance Fund;
80. Healthcare Institution Pharmacies of Montenegro Montefarm;
81. Securities Commission of Montenegro;
82. MDI/Montenegro Defence Industry;
83. National Tourism Organization;
84. Radio and Television of Montenegro;
85. Employment Agency.

Notes to Annex 1

1. The following shall not be considered as covered procurement:

- a. procurement by procuring entities covered under this Annex of air traffic control equipment in regard of suppliers and service providers from the United States;
- b. procurement by procuring entities covered under this Annex of good or service components of procurement which are not themselves covered by this Agreement in regard of suppliers and services providers from the United States and Canada;

until such time as Montenegro has accepted that the Parties concerned provide satisfactory reciprocal access for the Montenegrin goods, suppliers, services and service providers to their own procurement markets.

2. The provisions of Article XVIII shall not apply to suppliers and service providers of Japan, Korea and the US in contesting the award of contracts to a supplier or service provider of Parties other than those mentioned, which are small or medium sized enterprises under the relevant provisions of Montenegrin law, until such time as Montenegro accepts that they no longer operate discriminatory measures in favour of certain domestic small and minority businesses.

3. "Central Government Entities" covers also any subordinated entity of any contracting authority of Montenegro provided it does not have separate legal personality.

4. As far as procurement by entities in the field of defence and security is concerned, only non-sensitive and non-warlike materials contained in the list attached to Annex 4 are covered.

ANNEX 2

SUB-CENTRAL GOVERNMENT ENTITIES

Thresholds:

Goods	SDR 200,000
Services	SDR 200,000
Construction Services	SDR 5,000,000

List of Entities:

1. All regional or local contracting authorities.

All sub-central government entities (local self-government units) and subordinated organizations. Sub-central government entities shall be understood as contracting entities of administrative units with population between 7 million and 3 million, between 3 million and 800 000 and between 800 000 and 150 000 inhabitants and smaller administrative units such as municipalities.

2. All contracting authorities which are bodies governed by public law.

- a. A "body governed by public law" means any body:

- i. established for the specific purpose of meeting needs in the general interest, not having an industrial or commercial character; and
- ii. having legal personality; and
- iii. financed, for the most part, by the State, or regional or local authorities, or other bodies governed by public law, or subject to management supervision by those bodies, or having an administrative, managerial or supervisory board; more than half of whose members are appointed by the State, regional or local authorities or by other bodies governed by public law.

- b. An indicative list of contracting authorities which are bodies governed by public law follows.

**INDICATIVE LIST OF MONTENEGRO'S CONTRACTING AUTHORITIES
WHICH ARE BODIES GOVERNED BY PUBLIC LAW**

1. Agency for Investment and Property, Bar;
2. Directorate for Property and Protection of rights of the Municipality of Bijelo Polje;
3. Directorate for Construction and Investment of Bijelo Polje;
4. Budva Holding Ltd, Budva;
5. Directorate for Investment and Development, Cetinje;
6. Directorate for Traffic, Maintenance and Construction of Roads, Danilovgrad;
7. Agency for Construction and Development, Herceg Novi;
8. Agency for Managing the City Harbour, Herceg Novi;
9. Agency for Protection and Development of Mount Orjen, Herceg Novi;
10. Directorate for Development and Construction of Kotor;
11. Foundation Kotor Festival of Children's Theatre;
12. Agency for Investment, Construction Land and Development of Mojkovac;
13. Housing Fund Agency Ltd, Pljevlja;
14. Housing Agency Ltd, Podgorica;
15. Agency for Construction and Development of Podgorica;
16. Plodovi Crne Gore JSC, Podgorica (Fruits of Montenegro JSC);
17. Agency for Construction and Development, Ulcinj.

Notes to Annex 2

1. The following shall not be considered as covered procurement:

- a. procurement by procuring entities covered under this Annex in regard of suppliers, services and service providers from the United States;
- b. procurement by procuring entities covered under this Annex of air traffic control equipment in regard of suppliers and service providers from the United States;
- c. procurement by cities-regions with a population between 7 million and 3 million, 3 million and 800,000, local procuring entities and bodies governed by public law covered under this Annex in regard of goods, services, suppliers and service providers from Canada;
- d. procurement by procuring entities covered under this Annex of good or service components of procurement which are not themselves covered by this Agreement in regard of suppliers and service providers from the United States and Canada;
- e. procurement between SDR 200,000 and SDR 355,000 by procuring entities covered under this Annex of goods and services for suppliers and service providers from Canada;

until such time as Montenegro has accepted that the Parties concerned provide satisfactory reciprocal access to Montenegrin goods, suppliers, services and service providers to their own procurement markets.

2. The provisions of Article XVIII shall not apply to suppliers and service providers of Japan, Korea and the US in contesting the award of contracts to a supplier or service provider of Parties other than those mentioned, which are small or medium sized enterprises under the relevant provisions of Montenegrin law, until such time as Montenegro accepts that they no longer operate discriminatory measures in favour of certain domestic small and minority businesses.

3. The provisions of Article XVIII shall not apply to Japan and Korea in contesting the award of contracts by entities listed under Annex 2 paragraph 2, until such time as Montenegro accepts that they have completed coverage of sub-central entities.

4. The provisions of Article XVIII shall not apply to Japan and Korea in contesting that award of contracts by Montenegrin entities, whose value is less than the threshold applied for the same category of contracts awarded by these Parties.

ANNEX 3

OTHER ENTITIES

Thresholds:

Goods	SDR 400,000
Services	SDR 400,000
Construction Services	SDR 5,000,000

List of Entities:

1. All contracting entities whose procurement is covered by the public procurement legislation of Montenegro which are contracting authorities (e.g. those covered under Annex 1 and Annex 2) or public undertakings² and which have as one of their activities any of those referred to below or any combination thereof:

- a. the provision or operation of fixed networks intended to provide a service to the public in connection with the production, transport or distribution of drinking water or the supply of drinking water to such networks;
- b. the provision or operation of fixed networks intended to provide a service to the public in connection with the production, transport or distribution of electricity or the supply of electricity to such networks;
- c. the provision of airport or other terminal facilities to carriers by air;
- d. the provision of maritime or inland port or other terminal facilities to carriers by sea or inland waterway;
- e. the provision or operation of networks³ providing a service to the public in the field of transport by urban railway, automated systems, tramway, trolley bus, bus or cable.
- f. the provision or operation of networks providing a service to the public in the field of transport by railways.⁴

2. An indicative list of contracting authorities and public undertakings fulfilling the criteria set out above follows.

² A public undertaking is any undertaking over which the contracting authorities may exercise directly or indirectly a dominant influence by virtue of their ownership of it, their financial participation therein, or the rules which govern it.

A dominant influence on the part of the contracting authorities shall be presumed when these authorities, directly or indirectly, in relation to an undertaking:

- i. hold the majority of the undertaking's subscribed capital, or
- ii. control the majority of the votes attaching to shares issued by the undertaking, or
- iii. can appoint more than half of the undertaking's administrative, management or supervisory body.

³ As regards transport services, a network shall be considered to exist where the service is provided under operating conditions laid down by a competent authority of Montenegro, such as conditions on the routes to be served, the capacity to be made available or the frequency of the service.

⁴ E.g. the provision or operation of networks (within the meaning of footnote 4) providing a service to the public in the field of transport by high-speed or conventional trains.

INDICATIVE LIST OF MONTENEGRO'S CONTRACTING AUTHORITIES AND PUBLIC UNDERTAKINGS FULFILLING THE CRITERIA LAID DOWN UNDER ANNEX 3

1. Electric Power Company of Montenegro (EPCG);
2. Montenegrin Electric Power Transmission System JSC Podgorica;
3. Montenegrin Electric Energy Market Operator;
4. Airports of Montenegro;
5. Railway Infrastructure of Montenegro;
6. Railway Transport of Montenegro;
7. Monteput Ltd. Podgorica;
8. Montecargo JSC Podgorica;
9. Montenegro Post;
10. PC Regional Water Supply System for Montenegrin Coast, Budva;
11. Zeta Energy Ltd. Danilovgrad.

Notes to Annex 3

1. Procurement for the pursuit of an activity listed above when exposed to competitive forces in the market concerned are not covered by this Agreement.
2. This Agreement does not cover procurement by procuring entities included in this Annex:
 - a. for the purchase of water and for the supply of energy or of fuels for the production of energy;
 - b. for purposes other than the pursuit of their activities as listed in this Annex or for the pursuit of such activities in a non-EEA country;
 - c. for purposes of re-sale or hire to third parties, provided that the procuring entity enjoys no special or exclusive right to sell or hire the subject of such contracts and other entities are free to sell or hire it under the same conditions as the procuring entity.
3. The supply of drinking water or electricity to networks which provide a service to the public by a procuring entity other than a contracting authority shall not be considered as an activity within the meaning of paragraphs a. or b. of this Annex where:
 - a. the production of drinking water or electricity by the entity concerned takes place because its consumption is necessary for carrying out an activity other than that referred to in paragraphs a. to f. of this Annex; and
 - b. supply to the public network depends only on the entity's own consumption and has not exceeded 30% of the entity's total production of drinking water or energy, having regard to the average for the preceding three years, including the current year.
4. I. Provided that the conditions in paragraph 11 are met, this Agreement does not cover procurement:
 - a. by a procuring entity to an affiliated undertaking⁵, or
 - b. by a joint venture, formed exclusively by a number of procuring entities for the purpose of carrying out activities within the meaning of paragraphs a. to f. of this Annex, to an undertaking which is affiliated with one of these procuring entities.

⁵ "affiliated undertaking" means any undertaking over which the procuring entity may exercise, directly or indirectly, a dominant influence, or which may exercise a dominant influence over the procuring entity, or which, in common with the procuring entity, is subject to the dominant influence of another undertaking by virtue of ownership, financial participation, or the rules which govern it.

II. Paragraph I shall apply to services or supplies contracts provided that at least 30% of the average turnover of the affiliated undertaking with respect to services or supplies for the preceding three years derives respectively from the provision of such services or supplies to undertakings with which it is affiliated.⁶

5. This Agreement does not cover procurement:

- a. by a joint venture, formed exclusively by a number of procuring entities for the purposes of carrying out activities within the meaning of paragraphs a. to f. of this Annex, to one of these procuring entities, or
- b. by a procuring entity to such a joint venture of which it forms part, provided that the joint venture has been set up to carry out the activity concerned over a period of at least three years and the instrument setting up the joint venture stipulates that the procuring entities, which form it, will be part thereof for at least the same period.

6. The following shall not be considered as covered procurement:

- a. procurement by procuring entities operating in the fields of:
 - i. production, transport or distribution of drinking water covered under this Annex;
 - ii. production, transport or distribution of electricity covered under this Annex;
 - iii. airport facilities covered under this Annex;
 - iv. maritime or inland port or other terminal facilities covered under this Annex; and
 - v. urban railway, tramway, trolley bus or bus services covered under this Annex in regard of supplies, services, suppliers and service providers from Canada;
- b. procurement by procuring entities operating in the field of production, transport or distribution of drinking water covered under this Annex in regard of suppliers and service providers from the United States;
- c. procurement by procuring entities operating in the field of maritime or inland port or other terminal facilities covered under this Annex of dredging services or related to shipbuilding in regard of suppliers and service providers from the United States;
- d. procurement by procuring entities covered under this Annex of air traffic control equipment in regard of suppliers and service providers from the United States;
- e. procurement by procuring entities operating in the field of airport facilities covered under this Annex in regard of suppliers and service providers from the United States and Korea;
- f. procurement by procuring entities operating in the field of urban railway, tramway, trolleybus or bus services covered under this Annex in regard of suppliers and service providers from the United States;
- g. procurement by procuring entities operating in the field of urban railway covered under this Annex in regard of suppliers and service providers from Japan;
- h. procurement by procuring entities operating in the field of railways covered under this Annex in regard of goods, suppliers, services and service providers from Armenia; Canada; Japan; the United States; Hong Kong, China; Singapore and the Separate Customs Territory of Taiwan, Penghu, Kinmen and Matsu.

⁶ When, because of the date on which an affiliated undertaking was created or commenced activities, the turnover is not available for the preceding three years, it will be sufficient for that undertaking to show that the turnover referred to in this paragraph is credible, in particular by means of business projections.

- i. procurement by procuring entities operating in the field of high-speed railways and high-speed railways infrastructure in regard of goods, suppliers, services and service providers from Korea;
- j. procurement by procuring entities covered under this Annex of good or service components of procurement which are not themselves covered procurement in regard of suppliers and service providers from the United States;
- k. procurement by procuring entities operating in the field of production, transport or distribution of electricity covered under this Annex in regard of suppliers and services providers from Japan;
- l. procurement by procuring entities operating in the field of production, transport and distribution of electricity covered under this Annex of HS Nos. 8504, 8535, 8537 and 8544 (electrical transformers, plugs, switches and insulated cables) in regard of suppliers from Korea;
- m. procurement by procuring entities operating in the field of production, transport and distribution of electricity covered under this Annex of HS Nos. 85012099, 85015299, 85015199, 85015290, 85014099, 85015390, 8504, 8535, 8536, 8537, and 8544 in regard of suppliers from Israel;
- n. procurement by procuring entities operating in the field of bus services covered under this Annex in regard of suppliers and service providers from Israel;

until such time, Montenegro has accepted that the Parties concerned provide satisfactory reciprocal access to Montenegrin goods, suppliers, services and service providers to their own procurement markets.

7. The provisions of Article XVIII shall not apply to suppliers and service providers of Japan, Korea and the US in contesting the award of contracts to a supplier or service provider of Parties other than those mentioned, which are small or medium sized enterprises under the relevant provisions of Montenegrin law, until such time as Montenegro accepts that they no longer operate discriminatory measures in favour of certain domestic small and minority businesses.

The provisions of Article XVIII shall not apply to Japan and Korea in contesting that award of contracts by Montenegrin entities, whose value is less than the threshold applied for the same category of contracts awarded by these Parties.

8. The following shall not be considered as covered procurement:

- a. procurement by procuring entities operating in the field of urban transport covered under this Annex of the following goods and services:
 - i. H.S. 44.06 Railway or tramway sleepers of (cross-ties) wood;
 - ii. H.S. 68.10 Railway or tramway sleepers of concrete and concrete guide-track sections for hovertrains;
 - iii. H.S. 73.02 Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails;
 - iv. H.S. 85.30.10 Electrical signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways;
 - v. H.S. Chapter 86 - Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds;

- vi. Construction work for civil engineering for railways falling under CPC prov. 51310 (Construction work for civil engineering for highways (except elevated highways), streets, roads, railways and airfield runways);
- vii. Construction work for civil engineering for railway tunnels and subways falling under CPC prov. 51320 (Construction work for civil engineering for bridges, elevated highways, tunnels and subways);
- viii. Repair and maintenance services of locomotives (including reconditioning), rolling stock (including reconditioning), railway tracks, traffic signals and installation services of railway engines falling under CPC prov. 88680 (Repair services of other transport equipment, on a fee or contract basis).

in regard of suppliers and service providers from Japan,

until such time as Montenegro has accepted that Japan has fully open its procurement of urban transport to Montenegrin suppliers, supplies, service providers and services.

ANNEX 4

GOODS

1. This Agreement covers the procurement of all goods procured by the entities listed in Annexes 1 through 3, unless otherwise specified in this Agreement.

2. This Agreement covers only the goods that are described in the Chapters of the Combined Nomenclature (CN) specified below and that are procured by the Ministry of Defence and Agencies for defence or security activities in Montenegro:

CN Chapter	Description
1. Chapter 25:	Salt, sulphur, earths and stone, plastering materials, lime and cement;
2. Chapter 26:	Metallic ores, slag and ash;
3. Chapter 27:	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation, bituminous substances, mineral waxes, except:
a. ex 27.10:	special engine fuels.
4. Chapter 28:	Inorganic chemicals, organic and inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radio-active elements and isotopes, except:
a. ex 28.09:	explosives;
b. ex 28.13:	explosives;
c. ex 28.14:	tear gas;
d. ex 28.28:	explosives;
e. ex 28.32:	explosives;
f. ex 28.39:	explosives;
g. ex 28.50:	toxic products;
h. ex 28.51:	toxic products;
i. ex 28.54:	explosives.
5. Chapter 29:	Organic chemicals, except:
a. ex 29.03:	explosives;
b. ex 29.04:	explosives;
c. ex 29.07:	explosives;
d. ex 29.08:	explosives;
e. ex 29.11:	explosives;
f. ex 29.12:	explosives;
g. ex 29.13:	toxic products;
h. ex 29.14:	toxic products;
i. ex 29.15:	toxic products;
j. ex 29.21:	toxic products;
k. ex 29.22:	toxic products;
l. ex 29.23:	toxic products;
m. ex 29.26:	explosives;
n. ex 29.27:	toxic products;
o. ex 29.29:	explosives.
6. Chapter 30:	Pharmaceutical products;
7. Chapter 31:	Fertilizers;
8. Chapter 32:	Tanning and dyeing extracts, tannings and their derivatives, dyes, colours, paints and varnishes, putty, fillers and stoppings, inks;
9. Chapter 33:	Essential oils and resinoids, perfumery, cosmetic or toilet preparations;

CN Chapter	Description
10. Chapter 34:	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and "dental waxes";
11. Chapter 35:	Albuminoidal substances, glues, enzymes;
12. Chapter 37:	Photographic and cinematographic goods;
13. Chapter 38: a. ex 38.19:	Miscellaneous chemical products, except: toxic products.
14. Chapter 39: a. ex 39.03:	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers, articles thereof, except: explosives.
15. Chapter 40: a. ex 40.11:	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, except: bullet-proof tyres.
16. Chapter 41:	Raw hides and skins (other than fur skins) and leather;
17. Chapter 42:	Articles of leather, saddlery and harness, travel goods, handbags and similar containers, articles of animal gut (other than silk-worm gut);
18. Chapter 43:	Furskins and artificial fur, manufactures thereof;
19. Chapter 44:	Wood and articles of wood, wood charcoal;
20. Chapter 45:	Cork and articles of cork;
21. Chapter 46:	Manufactures of straw of esparto and of other plaiting materials, basket ware and wickerwork;
22. Chapter 47:	Paper-making material;
23. Chapter 48:	Paper and paperboard, articles of paper pulp, of paper or of paperboard;
24. Chapter 49:	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry, manuscripts, typescripts and plans;
25. Chapter 65:	Headgear and parts thereof;
26. Chapter 66:	Umbrellas, sunshades, walking-sticks, whips, riding crops and parts thereof;
27. Chapter 67:	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down, artificial flowers, articles of human hair;
28. Chapter 68:	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials;
29. Chapter 69:	Ceramic products;
30. Chapter 70:	Glass and glassware;
31. Chapter 71:	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery;
32. Chapter 73:	Iron and steel and articles thereof;
33. Chapter 74:	Copper and articles thereof;
34. Chapter 75:	Nickel and articles thereof;
35. Chapter 76:	Aluminium and articles thereof;
36. Chapter 77:	Magnesium and beryllium and articles thereof;
37. Chapter 78:	Lead and articles thereof;
38. Chapter 79:	Zinc and articles thereof;
39. Chapter 80:	Tin and articles thereof;

CN Chapter	Description
40. Chapter 81:	Other base metals employed in metallurgy and articles thereof;
41. Chapter 82:	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal, parts thereof, except:
a. ex 82.05:	tools;
b. ex 82.07:	tools, parts.
42. Chapter 83:	Miscellaneous articles of base metal;
43. Chapter 84:	Boilers, machinery and mechanical appliances, parts thereof, except:
a. ex 84.06:	engines;
b. ex 84.08:	other engines;
c. ex 84.45:	machinery;
d. ex 84.53:	automatic data-processing machines;
e. ex 84.55:	parts of machines under heading No 84.53;
f. ex 84.59:	nuclear reactors.
44. Chapter 85:	Electrical machinery and equipment, parts thereof, except: telecommunication equipment;
a. ex 85.13:	transmission apparatus.
b. ex 85.15:	
45. Chapter 86:	Railway and tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway and tramway tracks fixtures and fittings, traffic signalling equipment of all kinds (not electrically powered), except:
a. ex 86.02:	armoured locomotives, electric;
b. ex 86.03:	other armoured locomotives;
c. ex 86.05:	armoured wagons;
d. ex 86.06:	repair wagons;
e. ex 86.07:	wagons.
46. Chapter 87:	Vehicles, other than railway or tramway rolling-stock, and parts thereof, except:
a. ex 87.08:	tanks and other armoured vehicles;
b. ex 87.01:	tractors;
c. ex 87.02:	military vehicles;
d. ex 87.03:	breakdown lorries;
e. ex 87.09:	motorcycles;
f. ex 87.14:	trailers.
47. Chapter 89:	Ships, boats and floating structures, except: warships.
a. ex 89.01 A:	
48. Chapter 90:	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus, parts thereof, except:
a. ex 90.05:	binoculars;
b. ex 90.13:	miscellaneous instruments, lasers;
c. ex 90.14:	telemeters;
d. ex 90.28:	electrical and electronic measuring instruments;
e. ex 90.11:	microscopes;
f. ex 90.17:	medical instruments;
g. ex 90.18:	mechano-therapy appliances;
h. ex 90.19:	orthopaedic appliances;
i. ex 90.20:	X-ray apparatus.
49. Chapter 91:	Manufacture of watches and clocks;
50. Chapter 92:	Musical instruments, sound recorders or reproducers, television image and sound recorders or reproducers, parts and accessories of such articles;
51. Chapter 94:	Furniture and parts thereof, bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, except: aircraft seats.
a. ex 94.01 A:	

CN Chapter	Description
52. Chapter 95:	Articles and manufactures of carving or moulding material;
53. Chapter 96:	Brooms, brushes, powder-puffs and sieves;
54. Chapter 98:	Miscellaneous manufactured articles.

ANNEX 5

SERVICES

This Agreement covers the following services, which are identified in accordance with the United Nations Provisional Central Product Classification (CPC Prov.) as contained in document MTN.GNS/W/120⁷:

Description	CPC Prov. Reference No.
1. Maintenance and repair services	6112, 6122, 633, 886
2. Land transport services, including armoured car services, and courier services, except transport of mail	712 (except 71235), 7512, 87304
3. Air transport services of passengers and freight, except transport of mail	73 (except 7321)
4. Transport of mail by land, except rail, and by air	71235, 7321
5. Telecommunications services	752
6. Financial services	ex 81
a. Insurance services	812, 814
b. Banking and investments services ⁸	
7. Computer and related services	84
8. Accounting, auditing and bookkeeping services	862
9. Market research and public opinion polling services	864
10. Management consulting services and related services	865, 866 ⁹
11. Architectural services; engineering services and integrated engineering services, urban planning and landscape architectural services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services	867
12. Advertising services	871
13. Building-cleaning services and property management services	874, 82201-82206
14. Publishing and printing services on a fee or contract basis	88442

⁷ Except for services which entities have to procure from another entity pursuant to an exclusive right established by a published law, regulation or administrative provision.

⁸ Except for the procurement or acquisition of fiscal agency or depository services, liquidation, and management services for regulated financial institutions or services related to the sale, redemption and distribution of public debt, including loans and government bonds, notes and other securities.

⁹ Except arbitration and conciliation services

Description	CPC Prov. Reference No.
15. Sewage and refuse disposal; sanitation and similar services	94

Note to Annex 5

Procurement by procuring entities covered under Annexes 1, 2 and 3 of any of the services covered under this Annex is a covered procurement in regard of a particular Party's provider of service only to the extent that such Party has covered that service under its Annex 5.

ANNEX 6

CONSTRUCTION SERVICES

List of Construction Services (Division 51, CPC Prov.):

1 CONSTRUCTION SERVICES

All services listed in Division 51.

2 WORKS CONCESSIONS

Works concessions contracts, when awarded by Annex 1 and 2 entities, are included under the national treatment regime for the construction service providers of the EU, Iceland, Liechtenstein, Norway, the Netherlands on behalf of Aruba and Switzerland, provided their value equals or exceeds SDR 5,000,000 and for the construction service providers of Korea; provided their value equals or exceeds SDR 15,000,000.

Note to Annex 6

Procurement by procuring entities covered under Annexes 1, 2 and 3 of any of the construction services covered under this Annex is a covered procurement in regard of a particular Party's provider of service only to the extent that such Party has covered that service under its Annex 6.

LIST OF DIVISION 51, CPC PROV.

Group	Class	Subclass	Title	Corresponding ISCI
SECTION 5				
			CONSTRUCTION WORK AND	
			CONSTRUCTIONS: LAND	
DIVISION 51				
CONSTRUCTION WORK				
511			Pre-erection work at construction sites	
	5111	51110	Site investigation work	4510
	5112	51120	Demolition work	4510
	5113	51130	Site formation and clearance work	4510
	5114	51140	Excavating and earthmoving work	4510
	5115	51150	Site preparation work for mining	4510
	5116	51160	Scaffolding work	4520
512			Construction work for buildings	
	5121	51210	For one- and two-dwelling buildings	4520
	5122	51220	For multi-dwelling buildings	4520
	5123	51230	For warehouses and industrial buildings	4520
	5124	51240	For commercial buildings	4520
	5125	51250	For public entertainment buildings	4520
	5126	51260	For hotel, restaurant and similar buildings	4520
	5127	51270	For educational buildings	4520
	5128	51280	For health buildings	4520
	5129	51290	For other buildings	4520
513			Construction work for civil engineering	
	5131	51310	For highways (except elevated highways), street, roads, railways and airfield runways	4520
	5132	51320	For bridges, elevated highways, tunnels and subways	4520
	5133	51330	For waterways, harbours, dams and other water works	4520
	5134	51340	For long distance pipelines, communication and power lines (cables)	4520
	5135	51350	For local pipelines and cables; ancillary works	4520
	5136	51360	For constructions for mining and manufacturing	4520
	5137		For constructions for sport and recreation	
		51371	For stadia and sports grounds	4520
		51372	For other sport and recreation installations (e.g. swimming pools, tennis courts, golf courses)	4520
	5139	51390	For engineering works n.e.c.	4520
514	5140	51400	Assembly and erection of prefabricated constructions	4520
515			Special trade construction work	
	5151	51510	Foundation work, including pile driving	4520
	5152	51520	Water well drilling	4520
	5153	51530	Roofing and water proofing	4520
	5154	51540	Concrete work	4520
	5155	51550	Steel bending and erection (including welding)	4520
	5156	51560	Masonry work	4520
	5159	51590	Other special trade construction work	4520
516			Installation work	
	5161	51610	Heating, ventilation and air conditioning work	4530
	5162	51620	Water plumbing and drain laying work	4530
	5163	51630	Gas fitting construction work	4530

Group	Class	Subclass	Title	Corresponding ISCI
	5164		Electrical work	
		51641	Electrical wiring and fitting work	4530
		51642	Fire alarm construction work	4530
		51643	Burglar alarm system construction work	4530
		51644	Residential antenna construction work	4530
		51649	Other electrical construction work	4530
	5165	51650	Insulation work (electrical wiring, water, heat, sound)	4530
	5166	51660	Fencing and railing construction work	4530
	5169		Other installation work	
		51691	Lift and escalator construction work	4530
		51699	Other installation work n.e.c.	4530
517			Building completion and finishing work	
	5171	51710	Glazing work and window glass installation work	4540
	5172	51720	Plastering work	4540
	5173	51730	Painting work	4540
	5174	51740	Floor and wall tiling work	4540
	5175	51750	Other floor laying, wall covering and wall papering work	4540
	5176	51760	Wood and metal joinery and carpentry work	4540
	5177	51770	Interior fitting decoration work	4540
	5178	51780	Ornamentation fitting work	4540
	5179	51790	Other building completion and finishing work	4540
518	5180	51800	Renting services related to equipment for construction or demolition of buildings or civil engineering works, with operator	4550

ANNEX 7

GENERAL NOTES

1. This Agreement does not cover:

- a. procurement of agricultural products made in furtherance of agricultural support programmes and human feeding programmes (e.g. food aid including urgent relief aid); and
- b. procurement for the acquisition, development, production or co-production of programme material by broadcasters and contracts for broadcasting time.

2. Procurement by procuring entities covered under Annexes 1 and 2 in connection with activities in the fields of drinking water, energy, transport and the postal sector are not covered by this Agreement, unless covered under Annex 3.

APPENDIX II

ELECTRONIC OR PAPER MEDIA UTILIZED BY PARTIES FOR THE PUBLICATION OF LAWS, REGULATIONS, JUDICIAL DECISIONS, ADMINISTRATIVE RULINGS OF GENERAL APPLICATION, STANDARD CONTRACT CLAUSES, AND PROCEDURES REGARDING GOVERNMENT PROCUREMENT COVERED BY THIS AGREEMENT PURSUANT TO ARTICLE VI(B)

Montenegro

1. Legislation:
 1. Službeni list Crne Gore (Official Gazette of Montenegro) - <http://www.sluzbenilist.me>.
2. Judicial decisions:
 1. Sudovi Crne Gore (the courts of Montenegro) - <http://www.sudovi.me>.

APPENDIX III

ELECTRONIC OR PAPER MEDIA UTILIZED BY PARTIES FOR THE PUBLICATION OF NOTICES REQUIRED BY ARTICLE 3.1.2 AND ARTICLE 3.1.3 PURSUANT TO ARTICLE VI

Montenegro

1. Portal javnih nabavki Crne Gore (Public Procurement Portal) - <http://www.ujn.gov.me>.

APPENDIX IV

WEBSITE ADDRESS OR ADDRESSES WHERE PARTIES PUBLISH PROCUREMENT STATISTICS PURSUANT TO ARTICLE XV(B) AND NOTICES CONCERNING AWARDED CONTRACTS PURSUANT TO ARTICLE XV(A)

Montenegro

1. Portal javnih nabavki Crne Gore (Public Procurement Portal) - <http://www.ujn.gov.me>.

ATTACHMENT B

EUROPEAN UNION TERMS OF MONTENEGRO'S ACCESSION TO THE GPA

1. Upon Montenegro's accession to the Agreement on Government Procurement, point 2 of Section 2 (The Central Government contracting authorities of the EU Member States) of Annex 1 to Appendix I for the European Union shall read as follows.

"2. For the goods, services, suppliers and service providers of Israel and Montenegro, procurement by the following central government contracting authorities."

2. Upon Montenegro's accession to the Agreement on Government Procurement, section 2 of Annex 6 shall read as follows.

"2. Works concessions contracts, when awarded by Annex 1 and 2 entities, are included under the national treatment regime for the construction service providers of Iceland, Liechtenstein, Norway, the Netherlands on behalf of Aruba, Switzerland and Montenegro, provided their value equals or exceeds 5,000,000 SDR and for the construction service providers of Korea; provided their value equals or exceeds 15,000,000 SDR."

PRISTUPANJE CRNE GORE

SPORAZUMU O VLADINIM NABAVKAMA *Odluka Komiteta od 29. oktobra 2014. godine*

Komitet za vladine nabavke,

S osvrtnom na član XXIV:2 Sporazuma o vladinim nabavkama sačinjenim u Marakešu, 15. aprila 1994. godine ("Sporazum iz 1994. godine"), i član XXII:2 Sporazuma o vladinim nabavkama iz 1994. godine koji je izmijenjen i dopunjen Protokolom o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama, koji je sačinjen u Ženevi, 30. marta 2012. godine ("Izmijenjeni i dopunjeni Sporazum")¹;

S osvrtnom na odluku Komiteta za vladine nabavke o usvajanju teksta Protokola o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama, koja je donijeta 30. marta 2012. godine (Prilog 1 uz GPA/113 od 2. aprila 2012. godine), naročito na stavove 3 i 4;

S osvrtnom na stupanje na snagu Protokola o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama 6. aprila 2014. godine, u skladu sa stavom 3 navedenog Protokola i naknadno prihvatanje Protokola o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama od strane dviju Strana;

Konstatujući takođe da tri ostale Strane Sporazuma o vladinim nabavkama tek treba da prihvate Protokol o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama; i

U vezi sa zahtjevom Crne Gore za pristupanje Sporazumu o vladinim nabavkama, koji je sadržan u dokumentu GPA/L20 od 4. oktobra 2013. godine, i konsultacijama održanim sa Stranama Sporazuma o vladinim nabavkama i dodatnom dokumentacijom dostavljenom u tom cilju;

Odlučuje sljedeće:

- 1. U skladu sa odredbama člana XXIV:2 Sporazuma iz 1994. godine i člana XXII:2 izmijenjenog i dopunjenog Sporazuma, Crna Gora može pristupiti Sporazumu o vladinim nabavkama u skladu sa uslovima ove odluke, uključujući i njene dodatke.*
- 2. Sporazum o vladinim nabavkama stupa na snagu za Crnu Goru tridesetog dana nakon datuma njenog pristupanja, tj. datuma kada instrument pristupanja koji sadrži uslove ove odluke, uključujući i njen dodatak A bude primljen od strane generalnog direktora*
- 3. U skladu sa stavom 4 odluke Komiteta za vladine nabavke o usvajanju teksta Protokola o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama, donesene 30. marta 2012. godine (Prilog 1 GPA/113 od 2. aprila 2012. godine), Crna Gora je navedenim Protokolom obavezana od datuma stupanja na snagu Sporazuma o javnim nabavkama.*
- 4. Od datuma stupanja na snagu Sporazuma o vladinim nabavkama, Crna Gora omogućava pristup nabavkama koje je obuhvatao Prilogom I kao što je navedeno u Dodatku A ove odluke svim Stranama Sporazuma o javnim nabavkama.*
- 5. Od datuma stupanja na snagu Sporazuma o vladinim nabavkama za Crnu Goru, Aneksi Priloga I Evropske unije će se primjenjivati u skladu sa uslovima koji su definisani u Dodatku B uz ovu Odluku.*
- 6. Sve dok Protokol o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama stupi na snagu za sve Strane Sporazuma iz 1994. godine, između Crne Gore i Strane koja je potpisnica samo Sporazuma iz 1994. godine, primjenjuje se Prilog I te Strane uz Sporazum iz 1994. godine.*

¹ Sporazum iz 1994. godine i izmijenjeni i dopunjeni Sporazum su u daljem tekstu zajedno označeni kao "Sporazum o vladinim nabavkama"

7. Ova Odluka ističe šest mjeseci od datuma usvajanja od strane Komiteta za vladine nabavke osim ukoliko joj važenje produži Komitet uzajamnom saglasnošću Komiteta i Crne Gore.

8. Od datuma stupanja na snagu Sporazuma o vladinim nabavkama za Crnu Goru, uslovi vezani za njen instrument pristupanja postaju sastavni dio Sporazuma o vladinim nabavkama u vidu Priloga Crne Gore.

DODATAK A

**USLOVI ZA PRISTUPANJE CRNE GORE
REVIDIRANOM SPORAZUMU O VLADINIM NABAVKAMA**

PRILOG I*

CRNA GORA

(original na engleskom jeziku)

ANEKS 1

SUBJEKTI CENTRALNE VLADE

Pragovi:

Robe	SPV 130,000
Usluge	SPV 130,000
Građevinske usluge	SPV 5,000,000

Lista subjekata:

1. Ministarstvo pravde
2. Ministarstvo unutrašnjih poslova
3. Ministarstvo odbrane
4. Ministarstvo finansija
5. Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija
6. Ministarstvo prosvjete
7. Ministarstvo kulture
8. Ministarstvo ekonomije
9. Ministarstvo saobraćaja i pomorstva
10. Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja
11. Ministarstvo održivog razvoja i turizma
12. Ministarstvo zdravlja
13. Ministarstvo za ljudska i manjinska prava
14. Ministarstvo za informaciono društvo i telekomunikacije
15. Ministarstvo rada i socijalnog staranja
16. Ministarstvo nauke
17. Uprava za antikorupcijsku inicijativu
18. Zavod za izvršenje krivičnih sankcija
19. Uprava policije
20. Poreska uprava
21. Uprava carina
22. Uprava za igre na sreću
23. Uprava za imovinu
24. Uprava za nekretnine
25. Uprava za zaštitu kulturnih dobara
26. Direkcija za razvoj malih i srednjih preduzeća
27. Lučka uprava
28. Uprava pomorske sigurnosti
29. Direkcija za saobraćaj

* samo na engleskom

30. Direkcija za željeznice
31. Fitosanitarna uprava
32. Veterinarska uprava
33. Uprava za šume
34. Uprava za vode
35. Agencija za duvan
36. Direkcija javnih radova
37. Zavod za zbrinjavanje izbjeglica
38. Uprava za kadrove
39. Uprava za sprječavanje pranja novca i finansiranja terorizma
40. Uprava za javne nabavke
41. Uprava za zaštitu konkurencije
42. Uprava za inspekcijske poslove
43. Uprava za mlade i sport
44. Sekretarijat za zakonodavstvo
45. Sekretarijat za razvojne projekte
46. Zavod za statistiku - Monstat
47. Hidrometeorološki zavod
48. Zavod za školstvo
49. Zavod za intelektualnu svojinu
50. Zavod za metrologiju
51. Državni arhiv
52. Direkcija za zaštitu tajnih podataka
53. Agencija za zaštitu životne sredine
54. Skupština Crne Gore
55. Predsjednik Crne Gore
56. Ustavni sud Crne Gore
57. Državna revizorska institucija
58. Univerzitet Crne Gore
59. Generalni sekretarijat Vlade Crne Gore
60. Centralna banka Crne Gore
61. Zaštitnik ljudskih prava i sloboda (Ombudsman)
62. Komisija za kontrolu postupaka javnih nabavki
63. Vrhovni sud Crne Gore
64. Državno tužilaštvo
65. Savjet za privatizaciju i kapitalne projekte
66. Upravni sud
67. Vrhovno državno tužilaštvo
68. Agencija za elektronske komunikacije i poštanske usluge
69. Agencija za elektronske medije
70. Agencija za lijekove i medicinska sredstva
71. Agencija za mirno rješavanje radnih sporova
72. Agencija za nacionalnu bezbjednost
73. Agencija za nadzor nad osiguranjem
74. Agencija za promociju investicija (MIPA)
75. Akreditaciono tijelo
76. Apelacioni sud
77. Crnogorska akademija nauka i umjetnosti
78. Fond penzijskog i invalidskog osiguranja/PIO
79. Fond za zdravstveno osiguranje
80. Zdravstvena ustanova Apoteke Crne Gore Montefarm
81. Komisija za hartije od vrijednosti Crne Gore
82. MDI/Montenegro Defence Industry
83. Nacionalna turistička organizacija
84. Radio i televizija Crne Gore
85. Zavod za zapošljavanje

Napomene uz Aneks 1

1. Sljedeće se ne smatra obuhvaćenom nabavkom:

- a. nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom opreme za kontrolu vazdušnog saobraćaja u pogledu dobavljača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;
- b. nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom robnih ili uslužnih komponenti nabavke, a koje nijesu obuhvaćene ovim Sporazumom u pogledu dobavljača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država i Kanade,

u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore da su udiosne Strane obezbijedile zadovoljavajući recipročni pristup za robe, dobavljače, usluge i pružaoce usluga iz Crne Gore na svojim sopstvenim tržištima nabavki.

2. Odredbe člana XVIII se ne primjenjuju na dobavljače i pružaoce usluga iz Japana, Koreje i SAD kod osporavanja dodjele ugovora dobavljaču ili pružaoцу usluge Strane koja nije jedna od navedenih Strana, a koji su mala ili srednja preduzeća u skladu sa relevantnim odredbama zakona Crne Gore, u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore da oni više ne sprovode diskriminatorne mjere u korist određenih domaćih malih i manjinskih preduzeća (manjinska preduzeća - ona u kojima kontrolni udio od najmanje 51% imaju pripadnici etničkih manjina, prim. prev.)

3. "Subjekti centralne Vlade" obuhvata takođe svakog podređenog naručioca bilo kojeg ugovarača iz Crne Gore, pod uslovom da isti nema zasebni pravni subjektivitet.

4. U pogledu nabavke od strane subjekata u oblasti odbrane i bezbjednosti, samo su ne-osjetljivi materijali nenamijenjeni u ratne svrhe sadržani u listi u prilogu aneksa 4 obuhvaćeni.

ANEKS 2

SUBJEKTI POD-CENTRALNE VLADE

Pragovi:

Robe	SPV 200,000
Usluge	SPV 200,000
Građevinske usluge	SPV 5,000,000

Lista subjekata:

1. Svi regionalni ili lokalni ugovorni subjekti.

Svi subjekti na pod-centralnom nivou (jedinice lokalne uprave) i podređene organizacije. Subjekti na pod-centralnom nivou znači ugovorni subjekti administrativnih jedinica sa populacijom između 7 miliona i 3 miliona, između 3 miliona i 800 000 i između 800 000 i 150 000 stanovnika i manje administrativne jedinice kao što su opštine.

2. Svi ugovorni subjekti koji su tijela regulisana javnim zakonom.

a. „Tijelo regulisano javnim zakonom“ znači svako tijelo koje:

- i. je osnovano za konkretnu svrhu ispunjavanja potreba od opšteg interesa, nemajući industrijski niti komercijalni karakter,
- ii. koje ima pravni subjektivitet,
- iii. finansirano, većim dijelom, od strane Države, ili regionalnih ili lokalnih vlasti, ili ostala tijela regulisana javnim zakonom, ili koja podliježu upravnom nadzoru od strane tih tijela, ili imaju administrativni, upravni ili nadzorni odbor; više od polovine čijih članova su članovi imenovani od strane Države, regionalnih ili lokalnih vlasti ili od strane ostalih tijela regulisanih javnim zakonom.

b. Indikativna lista ugovarača koji su tijela regulisana javnim zakonom slijedi.

**INDIKATIVNA LISTA CRNOGORSKIH UGOVORNIH SUBJEKATA KOJI SU TIJELA
REGULISANA JAVNIM ZAKONOM**

1. Agencija za investicije i imovinu, Bar
2. Direkcija za imovinu i zastitu prava Opštine Bijelo Polje
3. Direkcija za izgradnju i investicije Bijelo Polje
4. Budva Holding doo, Budva
5. Direkcija za investicije i razvoj, Cetinje
6. Direkcija za saobraćaj, za održavanje i izgradnju puteva, Danilovgrad
7. Agencija za izgradnju i razvoj, Herceg Novi
8. Agencija za upravljanje gradskom lukom, Herceg Novi
9. Agencija za zastitu i razvoj Orjena, Herceg Novi
10. Direkcija za uredjenje i izgradnju Kotora
11. Fondacija Kotorški festival pozorište za djecu, Kotor
12. Agencija za investicije, građevinsko zemljište i razvoj Mojkovca
13. Agencija za stambeno-poslovni fond doo Pljevlja
14. Agencija za stanovanje doo Podgorica
15. Agencija za izgradnju i razvoj Podgorica
16. Plodovi Crne Gore ad Podgorica
17. Agencija za izgradnju i razvoj Ulcinj

Napomene uz Aneks 2

1. Sljedeće se ne smatra obuhvaćenom nabavkom:

- a. nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom u pogledu dobavljača, usluga i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;
- b. nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom opreme za kontrolu vazdušnog saobraćaja u pogledu dobavljača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;
- c. nabavka od strane gradova-regiona sa populacijom između 7 i 3 miliona, 3 miliona i 800 000, lokalnih subjekata i tijela regulisanih javnim zakonom obuhvaćenih ovim Aneksom u pogledu roba, usluga, dobavljača i pružalaca usluga iz Kanade;
- d. nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom robnih ili uslužnih komponenti nabavke, a koje nijesu obuhvaćene ovim Sporazumom u pogledu dobavljača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država i Kanade;
- e. nabavka između 260,000 SPV i 355,000 SPV od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom roba i usluga za dobavljače i pružaoce usluga iz Kanade;

u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore da su odnosne Strane obezbijedile zadovoljavajuć recipročni pristup za robe, dobavljače, usluge i pružaoce usluga iz Crne Gore na svojim sopstvenim tržištima nabavki.

2. Odredbe člana XVIII se ne primjenjuju na dobavljače i pružaoce usluga iz Japana, Koreje i SAD kod osporavanja dodjele ugovora dobavljaču ili pružaoцу usluge Strane koja nije jedna od navedenih Strana, a koji su mala ili srednja preduzeća u skladu sa relevantnim odredbama zakona Crne Gore, u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore da oni više ne sprivode diskriminatorne mjere u korist određenih domaćih malih i manjih preduzeća.
3. Odredbe člana XVIII se ne primjenjuju na Japan i Koreju kod osporavanja dodjele ugovora od strane naručilaca navedenih u Aneksu 2, paragraf 2, u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore da su ispunili pokrivenost pod-centralnih subjekata.
4. Odredbe člana XVIII se ne odnose na Japan i Koreju kod osporavanja one dodjele ugovora od strane naručilaca iz Crne Gore, čija je vrijednost manja od praga koji se primjenjuje za istu kategoriju ugovora dodijeljenih od strane tih Strana.

ANEKS 3

OSTALI SUBJEKTI

Pragovi:

Robe	SPV 400,000
Usluge	SPV 400,000
Građevinske usluge	SPV 5,000,000

1. Svi ugovorni subjekti čija je nabavka obuhvaćena propisima o javnim nabavkama Crne Gore, a koji su ugovarači (tj. obuhvaćeni Aneksom 1 i Aneksom 2) ili javna preduzeća¹ i koji za jednu od svojih aktivnosti imaju brio koju od sljedećih ili kombinaciju istih:

- pružanje fiksnih mreža ili upravljanje fiksnim mrežama s namjerom pružanja usluge javnosti u vezi sa proizvodnjom, prevozom ili distribucijom pijaće vode; ili snabdijevanje takvih mreža pijaćom vodom;
- pružanje fiksnih mreža ili upravljanje fiksnim mrežama s namjerom pružanja usluge javnosti u vezi sa proizvodnjom, prenosom ili distribucijom električne energije; ili snabdijevanje takvih mreža električnom energijom;
- pružanje aerodroma, ili druge terminalne opreme vazduhoplovnim prevoznicima;
- pružanje morskih ili riječnih luka, ili druge terminalne opreme morskim ili riječnim prevoznicima;
- pružanje mreža ili upravljanje mrežama² koje pružaju uslugu javnosti u području saobraćaja gradskom željeznicom, automatizovanim sistemima, tramvajem, trolejbusom, autobusom ili žičarom;
- pružanje mreža ili upravljanje mrežama koje pružaju uslugu javnosti u području željezničkog saobraćaja.

2. Indikativna lista ugovarača i javnih preduzeća koji ispunjavaju gorenavedene kriterijume je data u nastavku.

¹ Javno preduzeće je svako preduzeće na koje nadležna ugovorna tijela mogu direktno ili indirektno vršiti prevladavajući uticaj na osnovu svoga vlasništva u njemu, svoga finansijskog udjela u njemu, ili na osnovu pravila prema kojima se ravna.

Prevladavajući uticaj nadležnih ugovornih tijela pretpostavlja se kada ta tijela, direktno ili indirektno i odnosu na neko preduzeće:

- posjeduju većinu upisanog kapitala;
- imaju uticaj na većinu glasova koji su pridruženi akcijama koje je izdala to preduzeće;
- mogu imenovati više od polovine upravnog, menadžerskog ili nadzornog tijela tog preduzeća.

² U pogledu saobraćajnih usluga, mreža se smatra da postoji onda kada se usluge pruže u skladu sa uslovima rada propisanim od strane nadležnog organa Crne Gore, kao što su uslovi o putevima koji se servisiraju, kapacitetu koji treba staviti na raspolaganje ili frekvencija saobraćaja.

³ Npr. obezbjeđivanje rada mreža (u sklopu značenja fusnote 4) kojim se omogućava usluga javnosti u oblasti saobraćaja brzim ili konvencionalnim vozovima

**INDIKATIVNA LISTA CRNOGORSKIH UGOVORNIH SUBJEKATA I JAVNIH PREDUZEĆA
KOJI ISPUNJAVAJU KRITERIJUME PREDVIĐENE ANEKSOM 3**

1. Elektroprivreda Crne Gore (EPCG)
2. Crnogorski elektroprenosi sistem a.d. Podgorica
3. Crnogorski operater tržišta električne energije
4. JP Aerodromi Crne Gore
5. Željeznička infrastruktura Crne Gore
6. Željeznički prevoz Crne Gore
7. Monteput doo. Podgorica
8. Montecargo a.d. Podgorica
9. Pošta Crne Gore
10. JP Regionalni vodovod crnogorsko primorje Budva
11. Zeta Energy doo. Danilovgrad

Napomene uz Aneks 3

1. Nabavka u cilju realizacije gore navedene aktivnosti u slučaju izloženosti konkurentskim snagama na tržištu u pitanju, nije obuhvaćena ovim Sporazumom.
2. Ovim Sporazumom nije obuhvaćena nabavka od strane naručilaca navedenih u ovom Aneksu:
 - a. u svrhu kupovine vode i u svrhu snabdijevanja energijom ili gorivom za proizvodnju energije;
 - b. u svrhu osim realizacije svojih aktivnosti kako je navedeno u ovom Aneksu ili realizacije takvih aktivnosti u zemlji koja nije članica EFTA;
 - c. u svrhu preprodaje ili iznajmljivanja trećim licima, pod uslovom da naručilac ne uživa specijalno ili ekskluzivno pravo da proda ili iznajmi predmet takvog ugovora i da su ostali naručilci slobodni da prodaju ili iznajme istu, pod istim uslovima kao i naručilac.
3. Snabdijevanje pijaćom vodom ili električnom energijom mreža koje pružaju uslugu javnosti putem naručioca koji nije ugovarač ne smatra se relevantnom djelatnošću u smislu stavova a i/ili b. ovog Aneksa, u sljedećim slučajevima:
 - a. ako se proizvodnja pijaće vode ili električne energije od strane predmetnog subjekta obavlja zbog toga što je njena potrošnja potrebna za obavljanje djelatnosti, izazvana onim iz stavova od a. do f. ovoga Aneksa; i
 - b. ako snabdijevanje javne mreže zavisi samo od vlastite proizvodnje subjekta i nije bila veća od 30% ukupne proizvodnje pijaće vode ili energije tog subjekta uzimajući u obzir prosjek prethodne tri godine, uključujući tekuću godinu.
4. 1. Pod uslovom da su ispunjeni uslovi iz stava II, ovaj Sporazum se ne primjenjuje na nabavke:
 - a. koje naručilac dodjeljuje povezanom preduzeću⁴, ili
 - b. koje dodjeljuje poslovno partnerstvo, koje je osnovalo nekoliko naručilaca isključivo u svrhu obavljanja djelatnosti u smislu stavova od a. do f. ovog Aneksa, preduzeću koje je povezano s jednim od tih naručilaca.

⁴ "povezano preduzeće" znači svako preduzeće (svako preduzeće) na koje ugovorni subjekt ima, direktno ili indirektno, prevladavajući uticaj, ili koje može imati prevladavajući uticaj na ugovorni subjekt, ili koje, zajedno s ugovornim subjektom, podliježe prevladavajućem uticaju drugog preduzeća na osnovu vlasništva, finansijskog udjela ili prava prema kojima se ravna.

II. Stav I se primjenjuje na ugovore o uslugama i snabdijevanju, pod uslovom da najmanje 80% prosječnog prometa povezanog preduzeća u odnosu na usluge i snabdijevanje za prethodne tri godine potiče od pružanja tih usluga i snabdijevanja preduzećima s kojima je povezano.⁵

5. Ovaj Sporazum se ne odnosi na nabavke:

- a. od strane poslovnog partnerstva, koje je osnovalo nekoliko naručilaca isključivo u svrhu obavljanja djelatnosti u smislu stavova od a. do f. ovog Aneksa, jednom od tih naručilaca, ili
- b. koje naručilac dodjeljuje poslovnom partnerstvu čiji je sastavni dio, pod uslovom da je poslovno partnerstvo osnovano s ciljem obavljanja predmetne djelatnosti tokom razdoblja od najmanje tri godine i da instrument kojim je poslovno partnerstvo osnovano predviđa da naručioci od kojih se sastoji budu u njegovom sastavu najmanje isto toliko vremena.

6. Sljedeće se ne smatra obuhvaćenom nabavkom:

- a. nabavka od strane naručioca koji posluje u oblastima:
 - i. proizvodnje, prevoza ili distribucije pijaće vode obuhvaćenih ovim Aneksom;
 - ii. proizvodnje, transporta ili distribucije električne energije obuhvaćenih ovim Aneksom;
 - iii. aerodromskih objekata obuhvaćenih ovim Aneksom;
 - iv. morskih ili riječnih luka ili ostale terminalne opreme obuhvaćene ovim Aneksom;
 - v. usluga gradske željeznice, tramvaja, trolejbusa ili autobusa obuhvaćenih ovim Aneksom u pogledu snabdijevanja, usluga, snabdjevača i pružalaca usluga iz Kanade;
- b. nabavka od strane naručilaca koji posluje u oblasti proizvodnje, prevoza ili distribucije pijaće vode, obuhvaćenih ovim Aneksom u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;
- c. nabavka od strane naručilaca koji posluje u oblasti pomorskih i riječnih luka ili ostalih terminalnih objekata obuhvaćenih ovim Aneksom kod usluga jaružanja nasipa i brana ili izgradnje brodograđonjom u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;
- d. nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom opreme za kontrolu vazdušnog saobraćaja u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;
- e. nabavka od strane naručilaca koji posluje u oblasti aerodromskih objekata, obuhvaćenih ovim Aneksom, u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država i Koreje;
- f. nabavka od strane naručilaca koji posluje u oblasti usluga gradske željeznice, tramvaja, trolejbusa ili autobusa, obuhvaćenih ovim Aneksom, u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;

⁵ Ako, zbog datuma kada je povezano preduzeće osnovano ili je počelo djelovati, podaci o prometu ne postoje za prethodne tri godine, biće dovoljno da to preduzeće pokaže da se promet iz ovoga stava vjerodostojan, posebno pomoću projekcije poslovanja.

- g. nabavka od naručilaca koji posluju u oblasti usluga gradske željeznice obuhvaćenih ovim Aneksom, u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Japana;
- h. nabavka od strane naručilaca koji posluju u oblasti željeznice obuhvaćenih ovim Aneksom, u pogledu roba, snabdjevača, usluga i pružalaca usluga iz Jermenije; Kanade; Japana; Sjedinjenih Država; Hong Konga, Kine; Singapura i Odvojenog carinskog područja Tajvana, Penghu, Kinmen i Matsu;
- i. nabavka od strane naručilaca koji posluju u oblasti brze željeznice i infrastrukture za brze željeznice u pogledu roba, snabdjevača, usluga i pružalaca usluga iz Koreje;
- j. nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih ovim Aneksom, robnih ili uslužnih komponenti nabavke koje nijesu obuhvaćene nabavkom u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Sjedinjenih Država;
- k. nabavka od strane naručilaca koji posluju u oblasti proizvodnje, prevoza ili distribucije električne energije, obuhvaćenih ovim Aneksom u pogledu snabdjevača i pružalaca usluga iz Japana;
- l. nabavka od strane naručilaca koji posluju u oblasti proizvodnje, prevoza i distribucije električne energije, obuhvaćenih ovim Aneksom, tarifnih brojeva 8504, 8535, 8537 i 8544 (električni transformatori, utikači, prekidači i izolovani kablovi) u pogledu snabdjevača iz Koreje;
- m. nabavka od strane naručilaca koji posluju u oblasti proizvodnje, prevoza i distribucije električne energije, obuhvaćenih ovim Aneksom, tarifnih brojeva 85012099, 85015299, 85015199, 85015290, 85014099, 85015390, 8504, 8535, 8536, 8537, i 8544 u pogledu snabdjevača iz Izraela;
- n. nabavka od strane naručilaca koji posluju u oblasti autobuskih usluga, obuhvaćenih ovim Aneksom, u pogledu pružalaca usluga iz Izraela.

u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore da su odnosne Strane obezbijedile zadovoljavajući recipročni pristup za robe, dobavljače, usluge i pružaoce usluga iz Crne Gore na svojim sopstvenim tržištima nabavki.

7. Odredbe člana XVIII se ne primjenjuju na dobavljače i pružaoce usluga iz Japana, Koreje i SAD kod osporavanja dodjele ugovora dobavljaču ili pružaoцу usluge Strane koja nije jedna od navedenih Strana, a koji su mala ili srednja preduzeća. Sklada sa relevantnim odredbama zakona Crne Gore, u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore da oni više ne sprovode diskriminatorne mjere u korist određenih domaćih malih i manjihskih preduzeća.

Odredbe člana XVIII se ne odnose na Japan i Koreju kod osporavanja one dodjele ugovora od strane naručilaca iz Crne Gore, čija je vrijednost manja od praga koji se primjenjuje za istu kategoriju ugovora dodjeljenih od strane tih Strana.

8. Sljedeće se ne smatra obuhvaćenom nabavkom:

- a. nabavka od strane naručilaca koji posluju u oblasti gradskog prevoza, obuhvaćenih ovim Aneksom, sljedećih roba i usluga:
 - i. T.B. 44.06 Drveni željeznički i tramvajski pragovi;
 - ii. T.B. 68.10 Betonski željeznički ili tramvajski pragovi i betonske vodice za 'hovertrain' vozove;
 - iii. T.B. 73.02 Djelovi za izgradnju željezničkih i tramvajskih kolosjeka, od gvožđa ili čelika: šine, šine vodice i nazubljene šine, skretnički jezičci, srišta, potezne motke i drugi djelovi skretnica, pragovi, vezice, šinske

- stolice, klinovi šinskih stolica, podložne pločice, pričvršćene pločice, distantne šipke i motke, drugi dijelovi specijalno konstruisani za postavljanje, spajanje ili pričvršćivanje šina;
- iv. T.B. 85.30.10 Električna oprema za signalizaciju, bezbjednosna ili oprema za kontrolu saobraćaja za željeznicu, tramvaje;
 - v. T.B. Poglavlje 86 - Željezničke ili tramvajske lokomotive, dresine i njihovi dijelovi; željeznički ili tramvajski kolosiječni sklopovi i pribor i njihovi dijelovi; mehanička (uključujući elektromehanička) saobraćajna signalna oprema svih vrsta;
 - vi. Građevinski radovi na niskogradnji za željeznice, pod CPC (Centralna klasifikacija proizvoda) 51310 (građevinski radovi na niskogradnji za auto-puteve (osim uzdignutih auto-puteva), ulice, puteve, željeznice i piste);
 - vii. Građevinski radovi na niskogradnji za željezničke tunele i podzemne željeznice, pod CPC 51320 (građevinski radovi na niskogradnji za mostove, uzdignute auto-puteve, tunele i podzemnu željeznicu);
 - viii. Usluge popravke i održavanja lokomotiva (uključujući remont), dresina (uključujući remont), šina, saobraćajne signalizacije i usluga instalacije željezničkih motora, pod CPC 88680 (Usluge popravke ostale transportne opreme, na osnovu naknade ili ugovora).

u pogledu dobavljača i pružalaca usluga iz Japana,

u trajanju do prihvatanja od strane Crne Gore sa je Japan u potpunosti otvorio svoje nabavke u oblasti gradskog prevoza za dobavljače, snabdijevanje, pružanje usluga i usluge iz Crne Gore

ANEKS 4

ROBE

1. Ovim Sporazumom obuhvaćena je nabavka svih roba nabavljenih od strane naručilaca navedenih u Aneksima od 1 do 3, osim ukoliko je drugačije određeno ovim Sporazumom.

2. Ovim Sporazumom obuhvaćene su samo robe koje su opisane u poglavljima Kombinovane nomenklature (CN), kako je precizirano dolje u tekstu i koje se nabavljaju od strane Ministarstva odbrane i agencija za odbranu i bezbjednost Crne Gore:

Poglavlje CN	Opis
1. Poglavlje 25:	Sol; sumpor; zemlja i kamen; gipsani materijali; kreč i cement
2. Poglavlje 26:	Metale rude, šljaka i pepeo
3. Poglavlje 27:	Mineralna goriva, mineralna ulja i proizvodi nastali njihovom destilacijom; bitumenske supstance; mineralni vosak
a. osim 27.10:	specijalnih motornih goriva
4. Poglavlje 28:	Neorganske hemikalije; organske i neorganske smješe plemenitih metala, rijetkih metala, radioaktivnih elemenata ili izotopa
a. ex 28.09:	eksplozivi
b. ex 28.13:	eksplozivi
c. ex 28.14:	suzavac
d. ex 28.28:	eksplozivi
e. ex 28.32:	eksplozivi
f. ex 28.39:	eksplozivi
g. ex 28.50:	toksični proizvodi
h. ex 28.51:	toksični proizvodi
i. ex 28.54:	eksplozivi
5. Poglavlje 29:	Organske hemikalije, osim:
a. ex 29.03:	eksplozivi
b. ex 29.04:	eksplozivi
c. ex 29.07:	eksplozivi
d. ex 29.08:	eksplozivi
e. ex 29.11:	eksplozivi
f. ex 29.12:	eksplozivi
g. ex 29.13:	toksični proizvodi
h. ex 29.14:	toksični proizvodi
i. ex 29.15:	toksični proizvodi
j. ex 29.21:	toksični proizvodi
k. ex 29.22:	toksični proizvodi
l. ex 29.23:	toksični proizvodi
m. ex 29.26:	eksplozivi
n. ex 29.27:	toksični proizvodi
o. ex 29.29:	eksplozivi
6. Poglavlje 30:	Isotopi i njihovi proizvodi
7. Poglavlje 31:	Đubriva
8. Poglavlje 32:	Ekstrakti za štavljenje i bojenje; proizvodi za štavljenje i njihovi derivati; tinte, pigmenti, boje, i lakovi; gip, kameno brašno (ispunjivači) i materijali za izolaciju barijera protiv štetnih gasova u rudnicima; mastila
9. Poglavlje 33:	Eterična ulja i smole; parfimerijski, kozmetički ili toaletni proizvodi

Poglavlje CN	Opis
10. Poglavlje 34:	Sapun, organski površinsko-aktivni reagensi, preparati za pranje, preparati za podmazivanje, vještački voskovi: proizvodi za poliranje ili čišćenje, svijeće i slični artikli, smjese za modeliranje, "zubni voskovi"
11. Poglavlje 35:	Albuminoidne (proteinske) supstance; ijepila; enzimi
12. Poglavlje 37:	Fotografska i kinematografska roba
13. Poglavlje 38:	Razni hemijski proizvodi, osim:
a. ex 38.19:	toksičnih proizvoda
14. Poglavlje 39:	Vještačke smole i plastični materijali, estri i etri celuloze; artikli napravljeni od njih, osim:
a. ex 39.03:	eksploziva
15. Poglavlje 40:	Guma, sintetička guma, faktis i artikli napravljeni od njih, osim:
a. ex 40.11:	guma za kola otpornih na metke
16. Poglavlje 41:	Sirova koža (osim neobrađenog krzna) i obrađena koža
17. Poglavlje 42:	Artikli od kože; sedlarski proizvodi i amovi; putnički artikli, ručne tašne i predmeti slične namjene; artikli od životinjskih crijeva (osim od niti svilene bube)
18. Poglavlje 43:	Krzno i vještačko krzno; industrijski proizvodi od krzna
19. Poglavlje 44:	Drvo i artikli od drveta; drveni cumur
20. Poglavlje 45:	Pluta i artikli od plute
21. Poglavlje 46:	Proizvodi od slame od osparfa i drugih materijala za pletenje; korpe i pleteni predmeti od pruča
22. Poglavlje 47:	Materijal za proizvodnju papira
23. Poglavlje 48:	Papir i karton; artikli od papirne pulpe, papira ili kartona
24. Poglavlje 49:	Štampane knjige, novine, slike i drugi proizvodi štamparske delatnosti; rukopisi, kucani tekstovi i nacrti
25. Poglavlje 65:	Odjevni predmeti i ukrasi za glavu i njihovi djelovi
26. Poglavlje 66:	Kišobrani, suncobrani, štapovi za hodanje, bičevi, jahački bičevi i njihovi djelovi
27. Poglavlje 67:	Obradeno perje i paperje i artikli napravljeni od perja i paperja; vještačko cvijeće; artikli od ljudske kose
28. Poglavlje 68:	Artikli od kamena, gipsa, cementa, azbesta, mika (liskuna) i sličnih materijala
29. Poglavlje 69:	Keramicki proizvodi

Poglavlje CN	Opis
30. Poglavlje 70:	Staklo i proizvodi od stakla
31. Poglavlje 71:	Biseri, drago i polu-drago kamenje, plemeniti metali, valjani plemeniti metali i artikli od njih; bižuterija
32. Poglavlje 73:	Gvožđe i čelik i artikli od gvožđa i čelika
33. Poglavlje 74:	Bakar i artikli od bakra
34. Poglavlje 75:	Niki i artikli od nikla
35. Poglavlje 76:	Aluminijum i artikli od aluminijuma
36. Poglavlje 77:	Magnezijum i berilijum i artikli od magnezijuma i berilijuma
37. Poglavlje 78:	Olovo i artikli od olova
38. Poglavlje 79:	Cink i artikli od cinka
39. Poglavlje 80:	Kalaj i artikli od kalaja
40. Poglavlje 81:	Drugi neplemeniti metali koji se koriste u metalurgiji i artikli od njih
41. Poglavlje 82:	Alati, sprave, posuđe, kašike i viljuške, od neplemenitih metala; njihovi djelovi, osim:
a. ex 82.05:	alati
b. ex 82.07:	alati, djelovi
42. Poglavlje 83:	Razni artikli od neplemenitih metala
43. Poglavlje 84:	Bojleri, mašine i mehanički uređaji, njihovi djelovi, osim:
a. ex 84.06:	motori
b. ex 84.08:	drugi motori
c. ex 84.45:	mašine
d. ex 84.53:	mašine za automatsku obradu podataka
e. ex 84.55:	djelovi mašina pod naslovom b. i. 84.03
f. ex 84.59:	nuklearni reaktori
44. Poglavlje 85:	Električni aparati i oprema; njihovi djelovi, osim:
a. ex 85.13:	telekomunikaciona oprema
b. ex 85.15:	aparati za emitovanje
45. Poglavlje 86:	Željezničke i tramvajske lokomotive, dresine i njihovi djelovi; zavrtnji i druga oprema za željezničke i tramvajske šine; oprema za saobraćajnu signalizaciju svih vrsta (ne na električni pogon), osim:
a. ex 86.02:	oklopne lokomotive, električne
b. ex 86.03:	druge oklopne lokomotive
c. ex 86.05:	oklopni vagoni
d. ex 86.06:	vagoni za popravku
e. ex 86.07:	vagoni
46. Poglavlje 87:	Druga vozila, osim željezničkih ili tramvajskih dresina i njihovi djelovi, osim:
a. ex 87.08:	tenkovi i druga oklopna vozila

- b. ex 87.01: traktori
 - c. ex 87.02: vojna vozila
 - d. ex 87.03: specijalni kamioni u građevinarstvu (za demoliranje objekata)
 - e. ex 87.09: motocikli
 - f. ex 87.14: prikolice
47. Poglavlje 89: Brodovi, čamci i ploveće strukture, osim:
- a. ex 89.01 A: ratnih brodova
48. Poglavlje 90: Optički, fotografski, kinematografski, mjerni, kontrolni, precizni, medicinski i hirurški instrumenti i aparati, njihovi dijelovi, osim:
- a. ex 90.05: dvogledi
 - b. ex 90.13: razni instrumenti, laseri
 - c. ex 90.14: telemetri
 - d. ex 90.28: električni i elektronski mjerni instrumenti
 - e. ex 90.11: mikroskopi
 - f. ex 90.17: medicinski instrumenti
 - g. ex 90.18: uređaji za mehanoterapiju
 - h. ex 90.19: ortopedski uređaji
 - i. ex 90.20: rendgenski aparat
49. Poglavlje 91: Satovi i ručni satovi i njihovi dijelovi
50. Poglavlje 92: Muzički instrumenti; uređaji za snimanje i reprodukciju zvuka; uređaji za snimanje ili reprodukciju televizijskih slika i zvuka; dijelovi i dodatna oprema za takve artikle
51. Poglavlje 94: Namještaj i dijelovi namještaja: posteljina, dušeci, potporne letvice za dušek, jastuci i slični punjeni dijelovi namještaja za unutrašnju dekoraciju, osim:
- a. ex 94.01 A: sjedišta za vazduhoplove
52. Poglavlje 95: Artikli i proizvodi od materijala za rezbarenje i livenje
53. Poglavlje 96: Metle, četke, peruške i sita
54. Poglavlje 98: Razni ručno proizvedeni artikli

ANEKS 5

USLUGE

Ovim Sporazumom obuhvaćene su sljedeće usluge, koje su identifikovane u skladu sa Centralnom klasifikacijom proizvoda (CPC) Ujedinjenih nacija, sadržanom u dokumentu MTN.GNS/W/120¹:

Opis	CPC referentni br.
1. Usluge održavanja i popravke	6112, 6122, 633, 886
2. Usluge kopnenog prevoza, uključujući i usluge prevoza sigurnosnim oklopljenim vozilima i kurirske usluge, izuzev transporta pošte	712 (izuzev 71235), 7512, 87304
3. Usluge vazdušnog prevoza putnika i tereta, usim transporta pošte	73 (izuzev 7321)
4. Transport pošte kopnenim putem, izuzev željeznice i vazduhom	71235, 7321
5. Usluge u domenu telekomunikacija	752
6. Finansijske usluge	
(a) Usluge osiguranja	ex 81
(b) Bankarske i investicione usluge ²	812, 814
7. Kompjuterske i sa njima povezane usluge	84
8. Usluge računovodstva, finansijske kontrole i knjigovodstva	862
9. Usluge istraživanja tržišta i anketiranja javnog mnjenja	864
10. Usluge konsaltinga u menadžmenta i slične usluge	865, 866 ²
11. Usluge u oblasti arhitekture; inženjerske i integrisane inženjerske usluge; usluge urbanističkog planiranja i usluge pejzažne arhitekture; sa tim povezane usluge naučnog i tehničkog konsaltinga; usluge tehničkog testiranja i analize	867
12. Usluge u djelatnosti oglašavanja	871
13. Usluge čišćenja zgrada i održavanja prostora	874, 82201 do 82206
14. Izdavačke i štamparske usluge na bazi ugovora i ugovora	88442
15. Usluge odlaganja otpadnih voda i otpada; sanitarne i slične usluge	94

¹ Izuzev za usluge koje naručitelj ne može da nabavlja od drugog naručitelja, u skladu sa ekskluzivnim pravom ustanovljenim objavljenim zakonom, propisom ili administrativnom odredbom.

² Izuzev za nabavku ili pribavljanje fiskalno-agencijskih ili depozitarnih usluga, likvidacije i usluga menadžmenta za regulisane finansijske institucije ili usluga povezanih sa prodajom, otkupom ili distribucijom javnog duga, uključujući zajmove i državne obveznice, mjenice i ostale hartije od vrijednosti.

³ Izuzev usluga arbitraže i sporazumnog rješavanja.

Napomena uz Aneks 5

Nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih Aneksima 1, 2 i 3 svih usluga obuhvaćenih ovim Aneksom je obuhvaćena nabavka u pogledu pružaoca usluga konkretne Strane, samo u onoj mjeri u kojoj je ta Strana obuhvatila tu uslugu u sklopu svog Aneksa 5.

ANEKS 6

GRAĐEVINSKE USLUGE

Spisak građevinskih usluga (Razdjel 51, CPC Prov.):

1 GRAĐEVINSKE USLUGE

Sve usluge nabrojane u Razdjelu 51.

2 USTUPANJE RADOVA

Ugovori za ustupanje radova, dodijeljeni od strane naručilaca iz Aneksa 1 i 2, uključeni su u režim nacionalnog tretmana za pružaoce građevinskih usluga iz EU, Islanda, Lihtenštajna, Norveške, Holandije u pogledu Arube i Švajcarske, pod uslovom da njihova vrijednost iznosi ili premašuje 5,000,000 SPV i za pružaoce građevinskih usluga iz Koreje, pod uslovom da njihova vrijednost iznosi ili premašuje 15,000,000 SPV.

Napomena uz Aneks 6

Nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih Aneksima 1, 2 i 3 svih građevinskih usluga obuhvaćenih ovim Aneksom je obuhvaćena nabavka u pogledu pružaoce usluga konkretne Strane, samo u onoj mjeri u kojoj je ta Strana obuhvatila tu uslugu u sklopu svog Aneksa 6.

RAZDJEL 51, CENTRALNA KLASIFIKACIJA PROIZVODA

Grupa	Klasa	Pod-klasa	Naziv	Odgovarajući ISCI
GLAVA	5		GRAĐEVINSKI RADOVI I GRAĐEVINSKI OBJEKTI	
RAZDJEL	51		GRAĐEVINSKI RADOVI	
511			Pripremni radovi na gradilištu	
	5111	51110	Rad na istraživanju gradilišta	4510
	5112	51120	Radovi na rušenju	4510
	5113	51130	Radovi na pripremi i raščišćavanju gradilišta	4510
	5114	51140	Radovi na iskopavanju i zemljani radovi	4510
	5115	51150	Priprema gradilišta za miniranje	4510
	5116	51160	Rad na postavljanju skela	4520
512			Građevinski radovi na objektima	
	5121	51210	Objekti sa jednim ili dva stana	4520
	5122	51220	Objekti sa više stanova	4520
	5123	51230	Skladišta i industrijske građevine	4520
	5124	51240	Komercijalni objekti	4520
	5125	51250	Objekti zabavnog karaktera	4520
	5126	51260	Hoteli, restorani i slične građevine	4520
	5127	51270	Objekti obrazovnog karaktera	4520
	5128	51280	Objekti zdravstvenog karaktera	4520
	5129	51290	Ostali objekti	4520
513			Građevinski radovi u oblasti niskogradnje	
	5131	51310	Auto-putevi (osim uzdignutih auto-puteva), ulice, putevi, željeznice i piste	4520
	5132	51320	Mostovi, uzdignuti auto-putevi, tuneli i podzemna željeznica	4520
	5133	51330	Radovi na plovnim putevima, lukama, branama i ostali slični radovi	4520
	5134	51340	Cjevovodi, komunikacione i dalekovodne linije (kablovi)	4520
	5135	51350	Lokalni cjevovodi i kablovi; pomoćni radovi	4520
	5136	51360	Objekti industrijskog i proizvodnog karaktera	4520
	5137		Objekti za sport i rekreaciju	
		51371	Stadioni i sportski tereni	4520
		51372	Ostali objekti za sport i rekreaciju (npr. bazeni, teniski tereni, golf tereni)	4520
	5139	51390	Inženjerski radovi	4520
514	5140	51400	Sklapanje i podizanje montažnih	

Grupa	Klasa	Pod-klasa	Naziv	Odgovarajući ISCI
			konstrukcija	
515			Specijalni zanatski građevinski radovi	
	5151	51510	Radovi na fundiranju, uključujući postavljanje stubova	
	5152	51520	Bušenje bunara	
	5153	51530	Postavljanje krovova i impregnacija	
	5154	51540	Betonski radovi	
	5155	51550	Savijanje i postavljanje željeza (uključujući zavarivanje)	
	5156	51560	Zidarski radovi	
	5159	51590	Ostali specijalni zanatski radovi	
516			Instalacije	
	5161	51610	Grijanje, ventilacija i kondicija	
	5162	51620	Vodoinstalaterski i kanalizacioni radovi	
	5163	51630	Postavljanje instalacija za plin	
	5164		Električarski radovi	
		51641	Razvođenje i postavljanje električnih instalacija	
		51642	Radovi na postavljanju protivpožarnih alarma	
		51643	Rad na postavljanju protivprovalnog alarmnog sistema	
		51644	Rad na postavljanju antena	
		51649	Ostali električarski radovi	
	5165	51650	Radovi na izolaciji (električna, vodovodna, toplotna, zvučna)	
	5166	51660	Izrada ograda i kapja	
	5169		Ostali radovi na instalacijama	
		51691	Rad na postavljanju liftova i eskalatora	
		51699	Ostali instalacioni radovi	
517			Završni građevinski i fini radovi	
	5171	51710	Postavljanje prozora i prozorskih stakala	
	5172	51720	Gipsani radovi	
	5173	51730	Molarski radovi	
	5174	51740	Postavljanje podnih i zidnih obloga	
	5175	51750	Ostali poslovi na oblaganju podova i zidova, tapetarski radovi	
	5176	51760	Radovi na ugradnji stolarije	
	5177	51770	Radovi na unutrašnjoj dekoraciji	
	5178	51780	Radovi na postavljanju ornamenata	
	5179	51790	Ostali završni građevinski i fini radovi	

Grupa	Klasa	Pod-klasa	Naziv	Odgovarajući ISCI
518	5180	51800	Usluge rentiranja u vezi sa opremom za gradnju i rušenje objekata ili radove na niskogradnji, od operatora	

ANEKS 7

OPŠTE NAPOMENE

1. Ovim sporazumom nije pokriveno sljedeće:
 - a. nabavka poljoprivrednih proizvoda izvršena u cilju unapređenja programa podrške poljoprivredi i programa obezbjeđivanja hrane (npr. pomoć u hrani, uključujući pomoć u vanrednim situacijama), i
 - b. nabavke koje se sprovode radi sticanja, razvoja, produkcije ili koprodukcije programskog materijala od strane emitera i govori za period emitovanja.
2. Nabavka od strane naručilaca obuhvaćenih Aneksima 1 i 2 u vezi sa aktivnostima u oblasti pijaće vode, energetske, saobraćaja i poštanskog sektora nije obuhvaćena ovim Sporazumom, ukoliko nije obuhvaćena Aneksom 3.

PRILOG II

ELEKTRONSKI ILI ŠTAMPANI MEDIJI KOJE STRANE KORISTE ZA PUBLIKACIJU ZAKONA, PROPISA, SUDSKIH ODLUKA, ADMINISTRATIVNIH ODLUKA U OPŠTOJ PRIMJENI, STANDARDNE UGOVORNE KLAUZULE I PROCEDURE U VEZI SA JAVNIM NABAVKAMA OBUHVAĆENIM OVIM SPORAZUMOM U SKLADU SA ČLANOM VI3

CRNA GORA

1. Pravni propisi:
 1. Službeni list Crne Gore (Official Gazette of Montenegro) – www.sluzbenilist.me.
2. Sudske odluke:
 1. Sudovi Crne Gore (the courts of Montenegro) – www.sudovi.me.

PRILOG III

ELEKTRONSKI ILI ŠTAMPANI MEDIJI KOJE STRANE KORISTE ZA PUBLIKACIJU OBAVJEŠTENJA U SKLADU SA ČLANOVIMA VII, IX:7 I XVI:2 U SKLADU SA ČLANOM VI

CRNA GORA

1. Portal javnih nabavki Crne Gore (Public Procurement Portal) – www.ujn.gov.me.

PRILOG IV

ADRESA WEB-SAJTA ILI ADRESA NA KOJOJ STRANE OBJAVLJUJU STATISTIKU NABAVKI U SKLADU SA ČLANOM XVI:5 I OBAVJEŠTENJA O UGOVORIMA I NJIHOVIM UGOVORIMA U SKLADU SA ČLANOM XVI:6

CRNA GORA

1. Portal javnih nabavki Crne Gore (Public Procurement Portal) – www.ujn.gov.me.

DODATAK B

USLOVI EVROPSKE UNIJE ZA PRISTUPANJE CRNE GORE SPORAZUMU O VLADINIM NABAVKAMA

1. Nakon pristupanja Crne Gore Sporazumu o javnim nabavkama, tačka 2 u stavu 2 (ugovorni subjekti na nivou centralnih vlada zemalja članica EU) Aneksa 1 Priloga I za Evropsku uniju, glasi:

"2. Za robe, usluge, dobavljače i pružaoce usluga iz Izraela i Crne Gore, nabavka od strane sljedećih ugovornih subjekata na nivou centralne vlade."

2. Nakon pristupanja Crne Gore Sporazumu o javnim nabavkama, stav 2 Aneksa 6 glasi:

"2. Ugovori o ustupanju radova, kada ih dodjeljuju subjekti iz Aneksa 1 i 2, su obuhvaćeni režimom nacionalnog tretmana za pružaoce građevinskih usluga iz Islanda, Lihtenštajna, Norveške, Holandije u pogledu Arube, Svajcarske i Crne Gore, pod uslovom da njihova vrijednost iznosi ili prelazi 5,000,000 SDR i za pružaoce građevinskih usluga iz Koreje; pod uslovom da njihova vrijednost iznosi ili prelazi 15,000,000 SDR."

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori".

O B R A Z L O Ž E N J E

I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji, sadržan je u članu 16 stav 1 tačka 5, kojim su definisana pitanja koja se uređuju zakonom, i članu 82 tačka 17 Ustava Crne Gore, kojim je propisano da Skupština Crne Gore potvrđuje međunarodne ugovore.

II. OCJENA STANJA MEĐUNARODNIH ODNOSA I CILJ DONOŠENJA ZAKONA

Sporazum o vladinim nabavkama (GPA) je plurilateralni sporazum Svjetske trgovinske organizacije (STO), koji ima za cilj unapređenje međunarodne trgovine i ostvarenje principa efikasnog upravljanja javnim sredstvima. Sporazum je zasnovan na međunarodnim standardima i principima nediskriminacije, transparentnosti javnih nabavki i jednakosti ponuđača. Sa stanovišta procesa EU integracija, Sporazum se ne može odvojeno posmatrati od EU Direktiva iz oblasti javnih nabavki, posebno imajući u vidu da je jedna od potpisnica Sporazuma i Evropska unija.

U tom cilju, Ministarstvo finansija je zatražilo status posmatrača u procesu pristupanja, što je bio neophodan korak ka otvaranju pregovora. Zahtjev Crne Gore za sticanje statusa posmatrača bio je predmet razmatranja Komiteta za javne nabavke od 31. oktobra 2012. godine, nakon čega je Crna Gora i zvanično dobila status posmatrača. Formiranjem pregovaračkog tima i imenovanjem glavnog pregovarača i zvanično je započet proces pregovora.

Javne nabavke su jedna od značajnijih oblasti djelovanja Svjetske trgovinske organizacije, zbog uticaja koje mogu imati na tržišna kretanja, posebno zbog potencijalne diskriminacije stranih ponuđačima, što nije u skladu sa osnovnim principima na kojima počiva Svjetska trgovinska organizacija.

Tako je članstvom u Sporazumu, povećana mogućnost pristupa međunarodnom tržištu javnih nabavki za ponuđače iz Crne Gore. Pored toga, članstvo predstavlja garanciju usklađenosti domaćeg zakonodavstva u oblasti javnih nabavki sa najboljom međunarodnom praksom.

Konačno, pristupanje Sporazumu koji počiva na visokim standardima transparentnosti i ravnopravnosti ponuđača, direktno ili indirektno utiče na porast direktnih stranih investicija.

III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU SPORAZUMOM O VLADINIM NABAVKAMA

Sporazumom o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji uređuju se sledeća pitanja: subjekti centralne vlade, subjekti pod-centralne vlade, svi ostali subjekti, robe, usluge, građevinske usluge, opšte napomene.

Uslovi pristupanja Sporazumu su detaljnije regulisani navedenim Aneksima:

- **Aneks I** - **Subjekti centralne vlade,**
- **Aneks II** - **Subjekti pod centralne vlade**
- **Aneks III** - **Svi ostali subjekti,**
- **Aneks IV** - **Robe,**
- **Aneks V** - **Usluge,**
- **Aneks VI** - **Građevinske usluge,**
- **Aneks VII** - **Opšte napomene**

IV. PROCJENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

Za sprovođenje zakona nije potrebno obezbijediti dodatna sredstva iz Budžeta Crne Gore

V. POTREBA USAGLAŠAVANJA PROPISA

Navedenu Odluku nije potrebno usaglašavati sa pravnim propisima

VI. RAZLOZI HITNOSTI ZA DONOŠENJE ZAKONA PO SKRAĆENOM POSTUPKU

Postoje razlozi za donošenje Zakona po hitnom postupku.

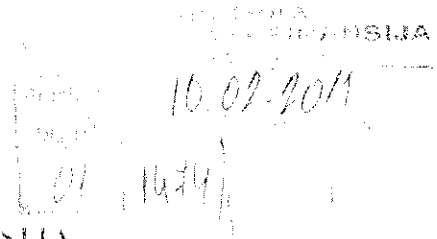
Imajući u vidu obavezu deponovanja instrumenta ratifikacije Svjetskoj trgovinskoj organizaciji u roku od 6 mjeseci počev od dana usvajanja odluke o pristupanju Crne Gore (29.10.2014.) Sporazumu o vladinim nabavkama, proizilazi potreba donošenja ovog zakona po hitnom postupku.



Crna Gora

Sekretarijat za zakonodavstvo

Broj: 03 - 75
Podgorica, 10. februara 2015. godine



MINISTARSTVO FINANSIJA

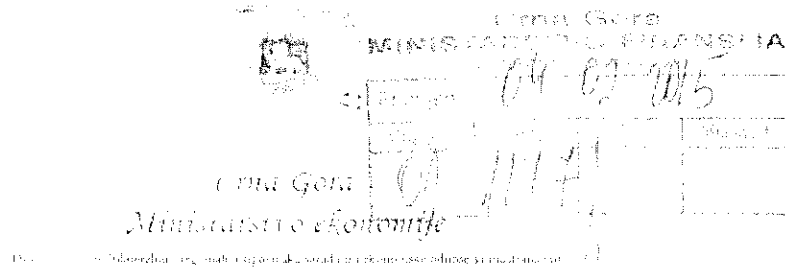
PODGORICA

Na tekst **Predloga zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji**, iz okvira nadležnosti ovog Sekretarijata nemamo primjedaba.

Imajući u vidu da je u pitanju potvrđivanje akta Komiteta za javne nabavke kojim su utvrđeni uslovi za pristupanje Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji, i stim u vezi prava i obaveze Crne Gore koje proističu iz članstva u Svjetskoj trgovinskoj organizaciji, neophodno je pribaviti mišljenje Ministarstva vanjskih poslova i evropskih integracija, sa aspekta Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora (Službeni list CG, broj 7/08).

SEKRETAR
Dušan Janković

Vuka Karadžića broj 1 - 81000 Podgorica
Tel: +382 20 231 538 Fax: +382 20 231 599
e-mail: sekretarijat@cg.gov.me



Broj: 1003 - 175/4

Podgorica, 3. februar 2015. godine

MINISTARSTVO FINANSIJA

PREDMET: Predlog Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji

Vezano za vaš dopis br. 07-673/1, od 26. januara 2015. godine, iz okvira nadležnosti Ministarstva ekonomije, obavljamo primjedbi na Predlog Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji.

GENERALNI DIREKTOR

Goran Stjepanović



Crna Gora

Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija
Generalni direktorat za multilateralne poslove i regionalnu saradnju

Crna Gora
MINISTARSTVO FINANSIJA
PODGORICA

24.07.2015			
Broj	Str.	Prilog	Vrijednost
OM	20857		

Br: 07/5-90/13 -2

Podgorica, 24. februara 2015. godine

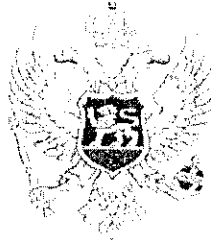
MINISTARSTVO FINANSIJA

Kabinet ministra

Predmet: Mišljenje na prijedlog Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji

Polazeći od vanjsko-politički prioriteta Crne Gore, Ministarstvo vanjskih poslova evropskih integracija daje pozitivno mišljenje na prijedlog Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji

Generalni direktor
Damir Grbović



MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA I EVROPSKIH INTEGRACIJA			
20. 02. 2015			
07	673		

Crna Gora
Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija

Broj: 03/1/2-2/10/2

Podgorica, 20. II 2015.

MINISTARSTVO FINANSIJA

Dopisom broj 07-673 od 12. februara 2015. godine tražili ste mišljenje o uskladenosti **Predloga zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji s pravnom tekovinom Evropske unije**, saglasno članu 40 stav 1 alineja 2 Poslovnika Vlade.

Nakon upoznavanja sa sadržinom propisa, Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija je saglasno s izjavom obrađivača propisa da ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti uskladenost.

MINISTAR

Prof. dr Igor Lukšić

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE**

Identifikacioni broj izjave		MF-IU/PZ/15/01
1. Naziv nacrt/predloga propisa		
- na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Ratification of the Decision on Accession of Montenegro to the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo finansija	
- Sektor/odsjek	Direktorat za imovinsko pravne poslove	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Ana Cerović, 020 248 569, ana.cerovic@mif.gov.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Milica Klikovac, 069 171 355, milica.klikovac@mif.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica	Uprava za javne nabavke	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Mersad Mujević, 069 381 138 mersadm@t-com.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Sanja Poleksić, 067 400 191 s.p@t-com.me	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo finansija/Uprava za javne nabavke	
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Glava VI, Usklađivanje zakonodavstva, sprovođenje zakona i pravila o konkurenciji, član 76, Javne nabavke		
b) Stepjen ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
	<input checked="" type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti
	<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava
	<input type="checkbox"/>	ne ispunjava
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
5. Veza nacrt/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)		
- PPCG za period	2015-2018	
- Poglavlje, potpoglavlje	/	
- Rok za donošenje propisa	/	
- Napomena	Donošenje Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji nije predviđeno Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji.	
6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji odredba primarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.		
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji odredba sekundarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.		

c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije	
Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.	
6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti	
/	
7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu	
Ne postoje odgovarajući propisi EU s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost.	
8. Navesti pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa	
Sporazum o vladinim nabavkama sačinjenim u Marakešu, 15. aprila 1994. godine Protokol o izmjenama i dopunama Sporazuma o vladinim nabavkama, koji je sačinjen u Ženevi, 30. marta 2012. godine	Agreement on Government Procurement done at Marrakesh on 15 April 1994 Protocol Amending the Agreement on Government Procurement, done at Geneva on 30 March 2012
9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)	
/	
10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)	
Predlog zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji preveden je na engleski jezik.	
11. Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti	
U izradi Predloga zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji nije bilo učešća konsultanata.	
Potpis / ovlašteno lice obrađivača propisa	Potpis / ministar vanjskih poslova i evropskih integracija
Datum: 01.11.2012.	Datum:

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

ok/ Sorza P.

4



30.01.2015

CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA

Broj: 02-03-663/1

Podgorica, 30.01.2015. godine

UPRAVA ZA JAVNE NABAVKE
- n/r direktora, g-dina Mersada Mujevića -

Poštovani gospodine Mujeviću,

Povodom *Predloga zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji*, Ministarstvo finansija daje sljedeće

MISLJENJE

Na tekst *Predloga zakona* i pripremljeni Izvještaj o sprovođenju analizi procjena uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni sektor, nemamo primjedbi.

Na osnovu uvida u dostavljeni tekst i Izvještaj o uticajima propisa, u vezi s procjenom fiskalnog uticaja, za sprovođenje *Zakona* ne bi trebno izdvojiti dodatna finansijska sredstva iz budžeta države.

Shodno navedenom, Ministarstvo finansija daje saglasnost na *Predlog zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji*.

S poštovanjem,

MINISTAR
dr. Radoje Vučić

IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA	
PREDLAGAČ	Ministarstvo finansija
NAZIV PROPISA	Nacrt Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji
1. Definisane probleme Koje probleme treba da riješi predloženi akt? Koji su uzroci problema? Koje su posljedice problema? Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri? Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?	
<p>Ovim Zakonom se potvrđuje Odluka o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji, usvojenom od strane Komiteta za vladine nabavke u Ženevi, 29.10.2014 godine, čime je i formalno završen proces pristupanja Crne Gore revidiranom Sporazumu o vladinim nabavkama.</p> <p>Ograničena efektivnost i efikasnost trošenja javnih sredstava od strane obveznika primjene Zakona o javnim nabavkama, budući da su domaći ponudaci najviše zastupljeni u postupcima javnih nabavki, čime je najbolja vrijednost za uloženi novac ima ograničene domete.</p> <p>Ovaj Zakon neće prouzrokovati negativne efekte za bilo koji subjekt.</p>	
2. Ciljevi Koji ciljevi se postižu predloženim propisom? Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo	
<p>Pristupanje ovom Sporazumu treba da donese unapređenje međunarodne trgovine i veće učešće ne samo domaćih, već i stranih ponudaca u postupcima odjedne ugovora o javnoj nabavi roba, usluga i ustupanja izvođenja radova</p> <p>Sporazum je usklađen sa međunarodnim standardima i usaglašen sa osnovnim principima javnih nabavki - efikasnost i efektivnost trošenja javnih sredstava, transparentnost, ravnopravnost i konkurentnost.</p> <p>Vežano za plurilateralni Sporazum o vladinim nabavkama (GPA) Crna Gora se Izvještajem Radne grupe za pristupanje Crne Gore STO u paragrafu 182 i 281 obavezala da će započeti pregovore za članstvo dogovoreno je da, ako rezultati pregovora budu zadovoljavajući za Crnu Goru i ostale članice Sporazuma, Crna Gora će ratifikovati pregovore za članstvo do 31. decembra 2013. godine. Takođe, u skladu sa pomenutim zahtjevom Vlade od 30. avgusta 2012. godine, Ministarstvo finansija je zaduženo, da u koordinaciji sa resornim institucijama, u što kraćem roku otpočne pregovore.</p>	
3. Opcije Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa). Obrazložiti preferiranu opciju?	

Ne postoji alternativni način ispunjavanja gore navedenih ciljeva.

4. Analiza uticaja

Na koga će i kako će najvjerojatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektno.

Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (narocito malim i srednjim preduzećima).

Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.

Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija;

Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.

Pristupanje ovom Sporazumu će direktno ili indirektno uticati na priliv direktnih stranih investicija. S druge strane pristupanje Crne Gore ovom Sporazumu neće rezultirati bilo kakvim negativnim efektima na sistem javnih finansija Crne Gore.

Primjena ovog zakona neće rezultirati novim troškovima

Unapređenje međunarodne trgovine podrazumijeva podizanje principa konkurentnosti na veći nivo, čime se postiže efikasnije i elektivnije trošenje javnih sredstava. Ovaj Zakon se direktno ne odnosi na osnivanje novih privrednih subjekata.

Donošenje ovog Zakona neće rezultirati biznis barijerama, naprotiv ovaj Sporazum rezultira otvaranjem tržišta javnih nabavki.

5. Procjena fiskalnog uticaja

- Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti;
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti;
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijedena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proisteci finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda;
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti;
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe implementirane u tekst propisa? Obrazložiti.

Primjena ovog Zakona ne zahtjeva obezbjeđenje finansijskih sredstava u tekućoj i narednoj fiskalnoj godini, te neće proizvesti opterećenja za budžet Crne Gore.

6. Konsultacije zainteresovanih strana

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertiza i ako da, kako;
- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa

i kako (javne ili ciljane konsultacije);

Naznaciti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti

U procesu pregovora o uslovima pristupanja Crne Gore Sporazumu korišćena je pomoć Evropske Banke za obnovu i razvoj u vidu tehničke pomoći eksperta iz oblasti javnih nabavki. Takođe, čitav proces pregovora je vođen u koordinaciji sa EU. Svi prijedlozi i sugestije u procesu od su prihvaćene i iste su sadržane u Odluci o pristupanju Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama.

7. Monitoring i evaluacija

- 1. Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- 2. Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- 3. Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- 4. Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

Nema potencijalnih prepreka za implementaciju Zakona.

Ostvarenje postavljenih ciljeva će se realizovati kroz obuke potencijalnih ponuđača i naručilaca tokom perioda implemetacije Sporazuma.

Praksa će biti glavni indikator realizacije ciljeva Sporazuma.

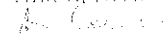
Ministarstvo finansija u saradnji sa Upravom za javne nabavke će biti zaduženo za monitoring i evaluaciju propisa.

Datum i mjesto

Podgorica, 26.02.2015. godine

GENERALNI DIREKTOR

Ana Cerović





CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA

Broj: 03-*1*
Podgorica, 09. 07. 2014. godine

MINISTARSTVO FINANSIJA
- direktorat za imovinsko pravne poslove-

Poštovana

Na osnovu Vašeg akta kojim se traži mišljenje na informaciju o realizovanim aktivnostima u procesu pristupanja Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj Trgovinskoj organizaciji i Prijedlog Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o Vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji, Ministarstvo finansija daje sljedeće

MIŠLJENJE

Ministarstvo finansija daje saglasnost na Informaciju o realizovanim aktivnostima u procesu pristupanja Crne Gore Sporazumu o vladinim nabavkama pri Svjetskoj Trgovinskoj organizaciji i Prijedlog Zakona o potvrđivanju Odluke o pristupanju Crne Gore Sporazumu o Vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji.

Međutim, Ministarstvo finansija, sa stanovišta budžeta nije saglasno sa predloženim zaključkom broj 4 i predlaže brisanje istog, obzirom da Zakonom o budžetu za 2015. godinu nijesu planirana sredstva za naknade štamparima za neaktivnost štampača u proces pristupanja Crne Gore Sporazumu o Vladinim nabavkama pri Svjetskoj trgovinskoj organizaciji. Ukazuje da je saradnja sa međunarodnim organizacijama i institucijama u oblasti javnih nabavki i sklapanje Ugodbi o organizaciji i načinu rada državne uprave stavljena u nadležnost Uprave za javne nabavke u okviru obavljanja redovne djelatnosti organa.

S poštovanjem

Obrađivač: Tanja Musterović

GENERALNI DIREKTOR
Nikola Vukičević